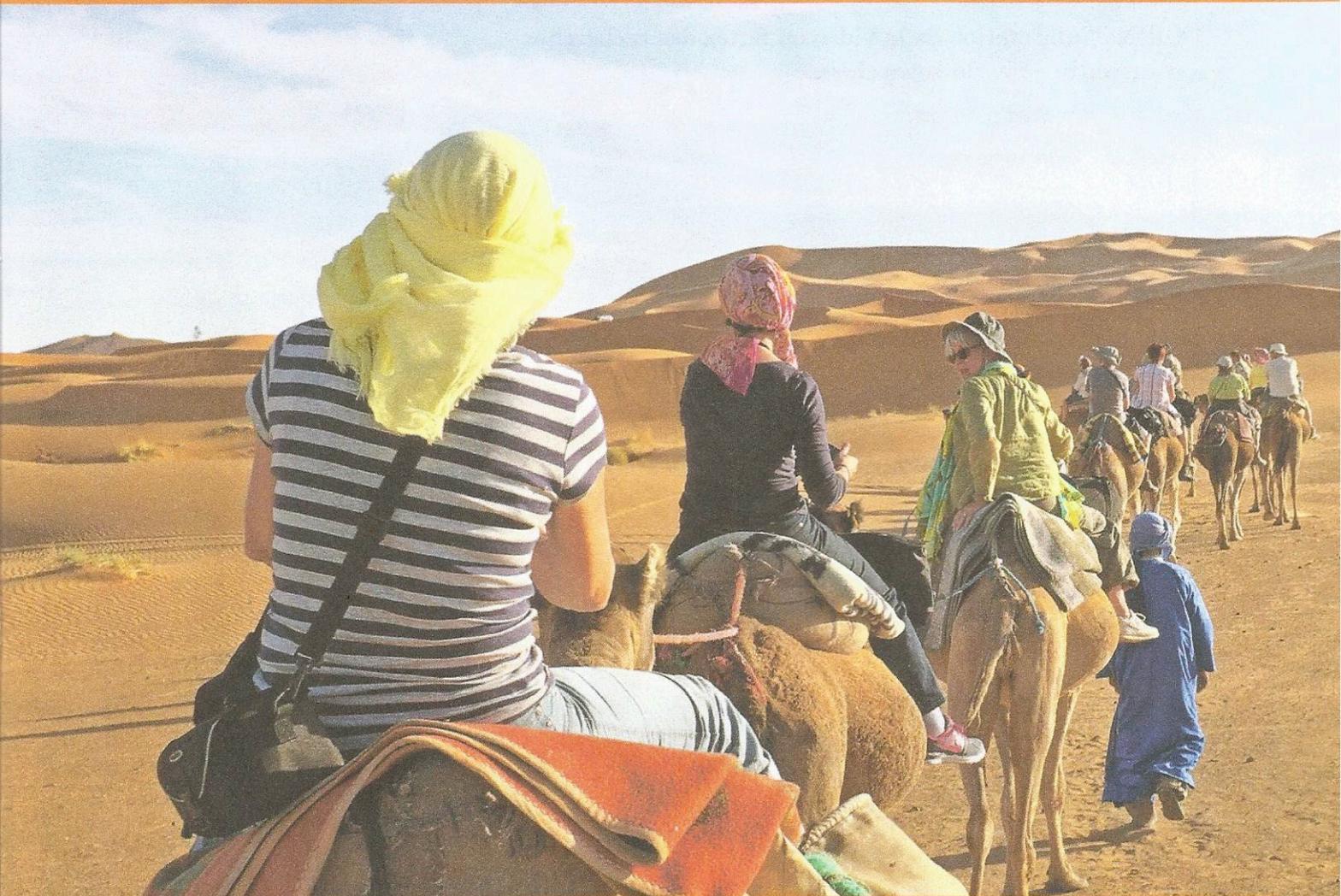


## UNITÉ 6

# Voyager autrement



### Objectifs de l'unité

Read, view, and listen to informational texts such as announcements, videos, and personal stories about world travel.

Participate in an interview in which you discuss your travel plans.

Provide information about yourself in order to apply for a travel scholarship.

Investigate how and why people travel around the world for more than just tourism.

## Questions essentielles

What do I need to know to explore another country or culture?

What is the difference between a tourist and a traveler?

How do travel experiences shape our intercultural understanding and respect for the communities we visit?

**There's more than one way to travel!** Taking pictures and visiting famous sites is certainly fun, but the world has more to offer to those who are willing to go a bit deeper into the culture. In this unit, Brenda will share information about where and how she travels.

### Rencontre interculturelle 274

Meet Brenda through her video blog. As you **watch** and **listen**, you will learn about her, her family, and her interests.

### Rappelle-toi 278

Recall what you know about travel activities, clothing, and weather from *EntreCultures 1*.

### Communiquons 282

#### Comment dit-on? 1 282

Learn to **talk about opportunities to travel within the Francophone world**.

#### Découvrons 1: Describing What Will Happen/What You Will Do (Part 1) 288

Describe what people will do using the *futur simple* of certain common verbs.

#### J'avance 1 Formative Assessment 292

Assess your progress. **Ask and answer** questions about your classmates' travel plans, **identify** information from a video, and **write an email** to request more information about a travel opportunity.

#### Comment dit-on? 2 293

Learn to **talk about how you prepare for travel abroad**.

#### Découvrons 2: Avoiding Repetition Using *le, la, and les* 300

Refer to things already mentioned by replacing them with *le, la, and les*.

#### J'avance 2 Formative Assessment 303

Assess your progress. **Create** a video about your travel preparations, **identify** information from another traveler's recorded message, and **respond** to text messages by giving advice.

#### Comment dit-on? 3 304

Learn to **talk about where people stay and what they do when traveling responsibly**.

#### Découvrons 3: Describing What Will Happen/What You Will Do (Part 2) 315

Describe what people will do using the *futur simple*.

#### J'avance 3 Formative Assessment 319

Assess your progress. **Identify information** from a youth hostel website, **talk to an employee** at the hostel, and **write an email** to tell a friend what you will do while traveling.

### Synthèse de grammaire et vocabulaire 320

Learn to describe what people will do (*le futur simple*) and avoid repetition (*les pronoms "le," "la," "les"*).

### J'y arrive 324

Show how well you communicate with people from a Francophone culture. **Read** about immersive travel opportunities, **complete an application** to win a travel scholarship, and rehearse your candidate **interview**.





**Nom:** Brenda

**Langues parlées:** français, éwé, anglais

**Origine:** Yaoundé, Cameroun



Le drapeau du Cameroun

# Rencontre interculturelle

## Le Cameroun

Le Cameroun est un pays d'Afrique centrale qui a beaucoup de diversité culturelle et géographique. Il est situé entre le Nigéria, le Tchad, la République centrafricaine, le Gabon, la Guinée équatoriale et la république du Congo. Sa plus grande ville, Douala, est bordée par le golfe de Guinée. L'autre grande ville camerounaise est Yaoundé, la capitale. Il y a plus de 240 langues parlées au Cameroun. Les deux langues officielles sont le français et l'anglais.

Les animaux, tels que les caméléons, les gorilles, les chèvres, les suricates et les girafes, profitent de l'environnement riche et varié du pays.

Mais il n'y a pas seulement de la nature au Cameroun. La population camerounaise apprécie beaucoup les sports, notamment le football, la boxe, l'athlétisme et le handball. Il y a également un tour cycliste tous les ans. Et pour les plus courageux, il y a l'ascension du mont Cameroun!



Le Cameroun est un pays d'Afrique centrale.

Un caméléon feuille (bien camouflé!) sur une branche



Le football est un sport très important au Cameroun.



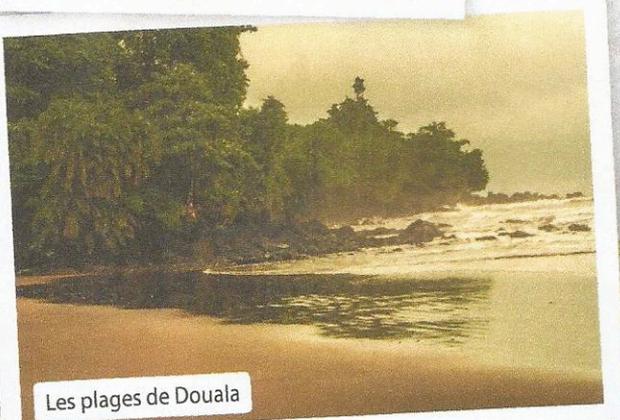
L'équipe de foot camerounaise s'appelle les Lions indomptables (untamable).

Olivier Asselin / Alamy Stock Photo

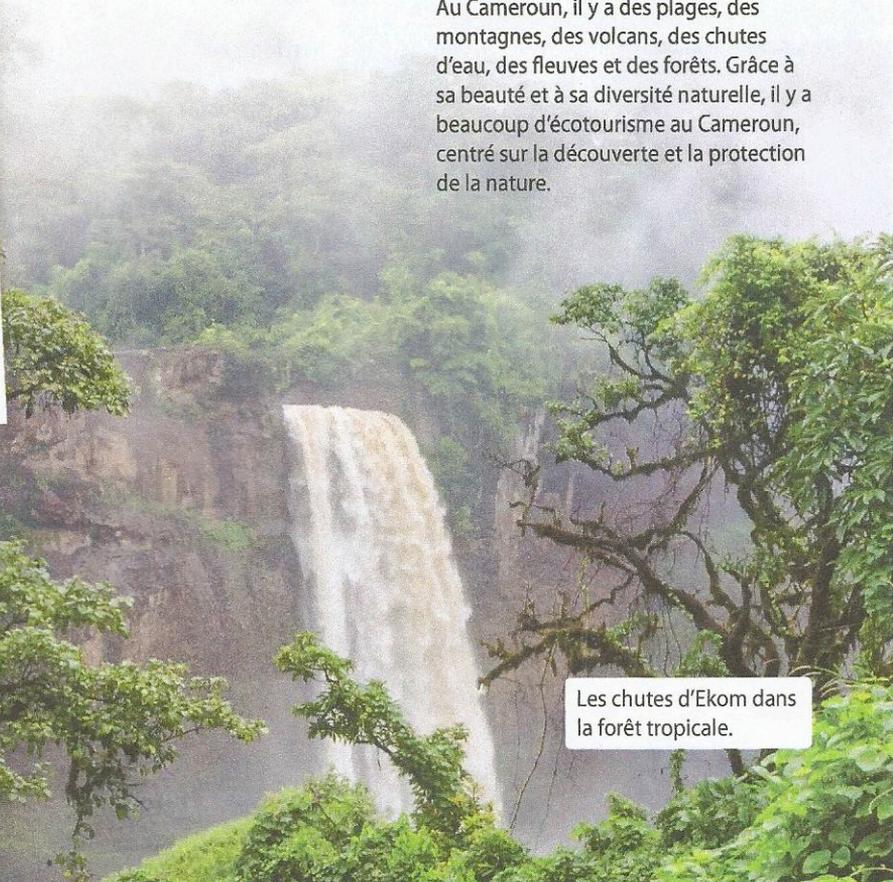
Alan Smith / Alamy Stock Photo

Au Cameroun, il y a des plages, des montagnes, des volcans, des chutes d'eau, des fleuves et des forêts. Grâce à sa beauté et à sa diversité naturelle, il y a beaucoup d'écotourisme au Cameroun, centré sur la découverte et la protection de la nature.

Les plages de Douala



Les chutes d'Ekou dans la forêt tropicale.

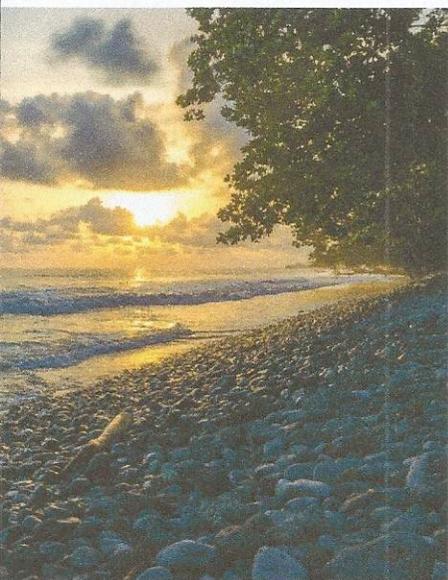


Le mont et le lac Oku



Des suricates curieux





Limbé, Cameroun

## Activité 1

### Le pays de Brenda

Lisez les informations dans la **Rencontre interculturelle** et notez les informations importantes dans les catégories de la représentation schématique sur Explorer.

le Cameroun	
catégorie	informations mentionnées
pays voisins	
villes	
nature	
animaux	
langues	
activités	

Je m'appelle Brenda.

Je suis née le 29 décembre.

Je parle le français, l'ewé et l'anglais.

J'aime l'école.

Je joue du piano à la maison.

Brenda et sa famille viennent du Cameroun. Elle a aussi habité au Togo. Elle parle trois langues. Elle a une petite sœur et un petit frère. Elle aime la musique, alors elle joue du piano.

Yaoundé, Cameroun

## Activité 2

## Bonjour, Brenda!




 Étape 1: Lire et écrire

Lisez les informations de Brenda et regardez sa vidéo. Notez ce qu'elle dit dans les catégories qui correspondent dans la représentation schématique sur Explorer.

catégorie	ce que dit Brenda
âge	
famille	
activités	
pays d'origine	




 Étape 2: Écouter et écrire

Parlez avec un(e) partenaire sur les aspects que Brenda a en commun avec les autres blogueurs. Notez les similarités dans la représentation schématique sur Explorer. Choisissez un ou deux blogueurs ou tous les cinq.



LOU-ANN



MAXIME



ÉLOÏSE



ÉLISA



MATHEW



## Réflexion interculturelle

  If anything were possible, to which destinations in the Francophone world would you prefer to travel and why? What would you hope to gain from travel to those destinations? What similarities and differences would you expect to notice? Answer the questions in the discussion forum in Explorer.



## Mon progrès interculturel

I can predict some similarities and differences I might find between Francophone cultures and my community when traveling abroad.



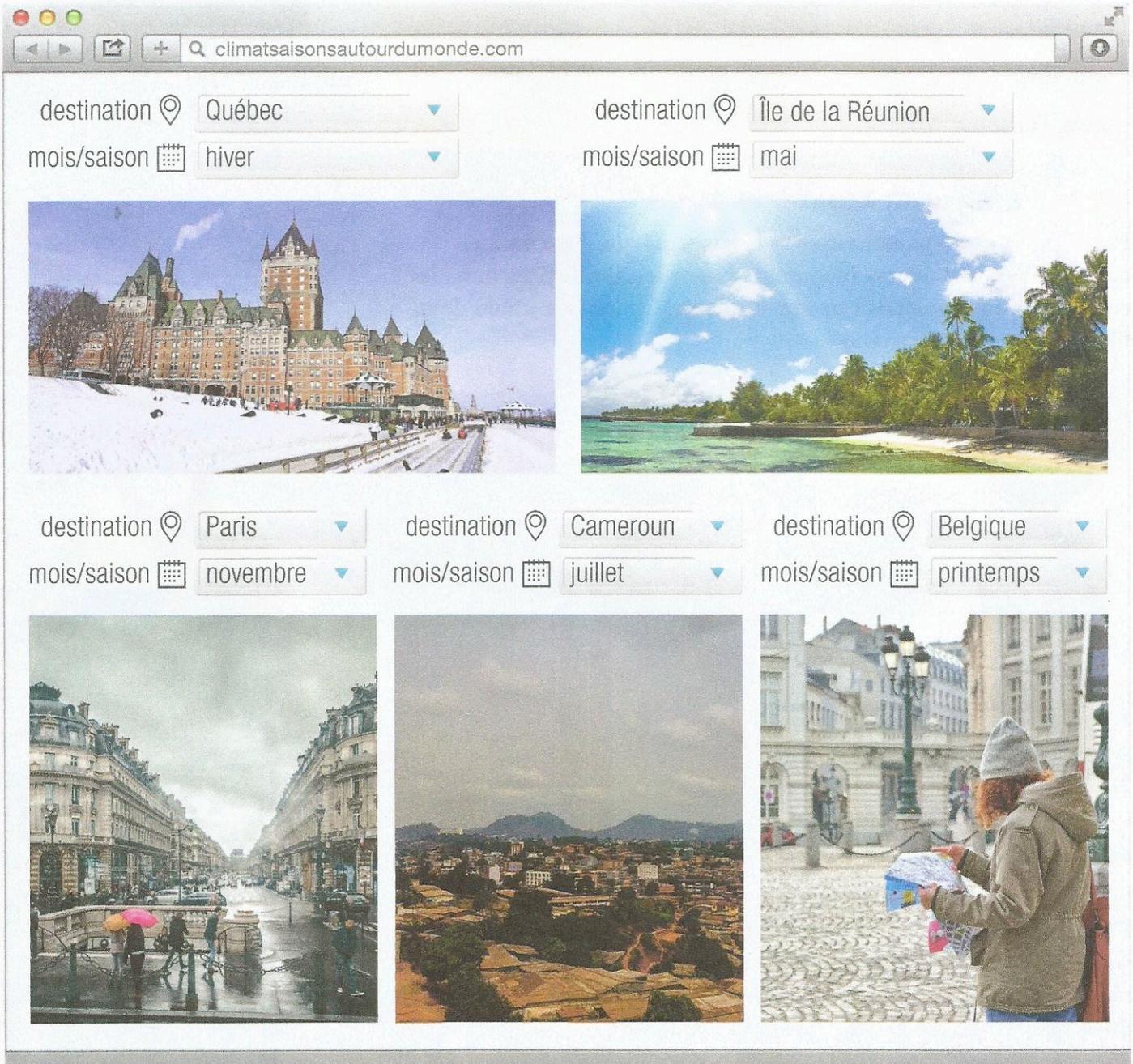
# Rappelle-toi

## Activité 3

### Quel temps fait-il?

Vous considérez des destinations pour les vacances à différents moments de l'année prochaine.

- Regardez les photos.
- Écrivez le temps qui correspond à chaque destination.



The screenshot shows a web browser window with the URL `climatsaisonsautourdumonde.com`. The interface features six search filters arranged in two rows of three. Each filter consists of a location dropdown menu and a month/season dropdown menu. Below each filter is a representative photograph of the destination.

Destination	Month/Season	Image Description
Québec	hiver	A large, ornate stone building with a snow-covered ground in front.
Île de la Réunion	mai	A tropical beach with palm trees and turquoise water under a blue sky.
Paris	novembre	A street scene in Paris with wet pavement and people holding umbrellas.
Cameroun	juillet	A panoramic view of a coastal town with a bay and mountains in the background.
Belgique	printemps	A person in a winter hat and jacket looking at a map in a cobblestone street.

## Activité 4

## 🎧🌐 Comment étaient leurs vacances?

Vos amis Alizée et Thibault décrivent leurs vacances. Écoutez ce qu'ils disent et notez les éléments dans les catégories qui conviennent.

Détails de leurs vacances	Alizée	Thibault
où		
quand		
temps		
vêtements		
transports		



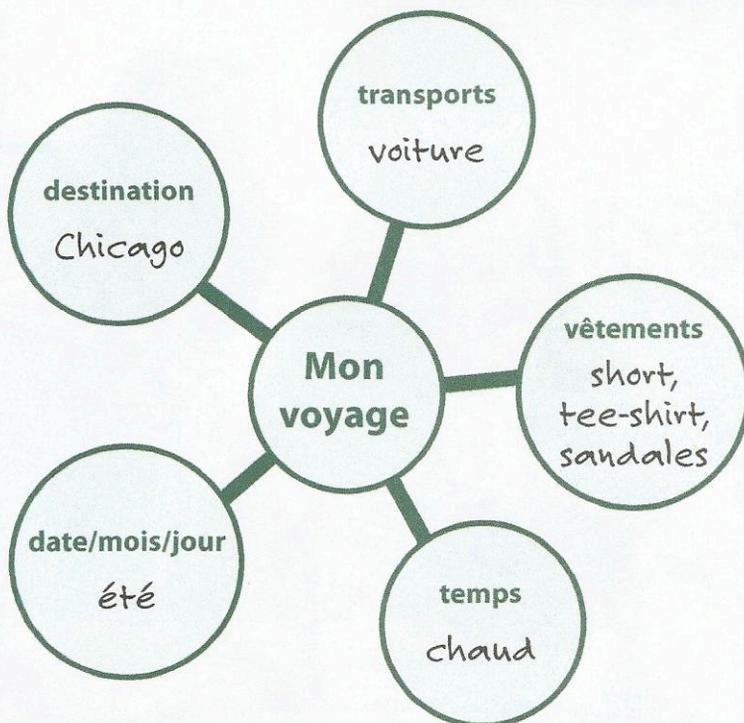
## Activité 5

## Tu es allé où et c'était comment?

## 📝🌐 Étape 1: Noter

Pensez à un voyage que vous avez fait (près ou loin de chez vous). Notez vos idées dans les catégories de la représentation schématisée sur Explorer.

## Modèle



## Rappel

### Pour décrire le passé

C'était...

Il y avait...



## ✍️ 🌐 Étape 2: Écrire

À l'aide de vos notes, écrivez une description de votre voyage.

### Modèle

Je suis allé(e) à Chicago. Il y avait du vent et il faisait très chaud. Il y avait une piscine à l'hôtel, alors j'ai fait de la natation. Je portais un short, un tee-shirt et des sandales. C'était un voyage intéressant.

## 🗣️ 🌐 Étape 3: Parler

Parlez de votre voyage avec un(e) partenaire. Puis posez une ou deux questions au sujet de son voyage.

### Modèle

Pourquoi est-ce que tu as voyagé \_\_\_\_\_ ? Quelle était la date?



# Rappelle-toi

## Les vêtements

des bottes (f. pl.)  
un chapeau  
des chaussures (f. pl.)  
une chemise  
un chemisier  
une écharpe  
des gants (m. pl.)  
un jean  
une jupe  
des lunettes (f. pl.) de soleil  
un maillot de bain  
un manteau  
un pantalon  
un pull  
des sandales (f. pl.)  
un short  
un tee-shirt  
un uniforme  
une veste

## Le temps

Il fait chaud.  
Il fait frais.  
Il fait froid.  
Il neige.  
Il pleut.  
Il y a du soleil.

## Les endroits et les activités

à la montagne  
à la piscine  
bavarder  
faire de la natation  
faire du ski  
rendre visite à quelqu'un

On peut aussi dire

la baie

bay

le golfe

gulf

le parc national

national park

la savane

savanna

le volcan

volcano

# Communiquons

## Comment dit-on? 1

### Explorons les possibilités!

 Choisir sa destination

### Choisissez votre destination!

Bonjour et bienvenue à l'agence Grand'Escapade! Cette saison, nous vous proposons quatre destinations de voyage. Êtes-vous prêts à partir?

 Vous voulez explorer un **pays** froid?



### le Canada

Son **climat** est froid et **humide**.

Ces endroits **se trouvent** au Canada:

- la **forêt** Montmorency et le lac Saint-Jean
- les **chutes** du Niagara
- les **îles** de la Madeleine
- le golfe de Saint-Laurent

 Vous voulez explorer un **pays** chaud?



### le Cameroun

Son **climat** est chaud et **humide** au sud, et chaud et sec au nord.

Ces endroits **se trouvent** au Cameroun:

- la savane de l'Adamaoua
- les **forêts** denses des parcs
- la **côte** et ses plages
- la **région** volcanique du mont Cameroun

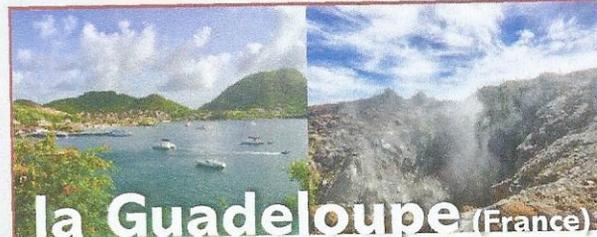


### la Suisse

Son **climat** est **alpin**.

Ces endroits **se trouvent** en Suisse:

- des montagnes, des **lacs** et des rivières
- les **chutes** du Rhin
- la **forêt** du Parc national suisse



### la Guadeloupe (France)

Son **climat** est **tropical**.

Ces endroits **se trouvent** à la Guadeloupe:

- la baie des Saintes
- le parc national de Guadeloupe
- la Soufrière, un volcan actif
- les **chutes** du Carbet

## Réflexion interculturelle

🌐 How far do you have to go to see a mountain, seashore, or desert? What natural phenomena would you be interested in seeing? Where in the French-speaking world could you go to see them? Answer the questions in the discussion forum in Explorer.

## Activité 6

### Où se trouvent les excursions?

#### 🎧 🌐 Étape 1: Associer

L'agence Grand'Escapade vous propose des excursions. Écoutez les annonces de l'agence et la description de leurs excursions. Décidez quel pays va avec chaque excursion: le Canada, le Cameroun, la Suisse, ou la Guadeloupe?

#### 🗣️ 🌐 Étape 2: Parler

Quelle excursion voudriez-vous faire? Quel pays vous intéresse? Enregistrez votre réponse dans le forum sur Explorer.

#### Modèle

Je voudrais aller...parce que...

## Activité 7

### Où est-ce que tu veux voyager?

#### 🗣️ 🌐 Étape 1: Décrire

Quel pays ou quelle région est-ce que vous voulez visiter? Posez des questions à votre partenaire pour découvrir une région qu'il ou elle aime. Notez ses réponses dans la représentation schématique.

#### Modèle

Où est-ce que tu veux voyager? Moi, je voudrais aller en Suisse. Il y fait froid, mais avec le climat alpin, on peut faire du ski.

	région/pays	climat	géographie
moi			
mon/ma partenaire			



### Mon progrès interculturel

I can identify geographic features of places in the Francophone world and in the region where I live.



## Détail grammatical

### Le pronom "y"

Le pronom **y** peut vous aider à éviter la répétition d'un endroit. On le met juste devant le verbe.

Tu vas en Europe cet été?

Oui, j'**y** vais.

Nous allons en Afrique. On va **y** voir des déserts, des plages et des forêts.

Vous allez à l'aéroport?

Non, on n'**y** va pas. On prendra le train.

## Expressions utiles

Ce sera...  
 Il y aura...  
 J'aurai...  
 Je ferai...  
 J'irai...  
 Je passerai (du temps)...

## Étape 2: Écrire et écouter

- Écrivez une description détaillée d'une région ou d'un pays que vous voulez visiter.
- Puis écoutez quelqu'un lire les descriptions. Pouvez-vous deviner (*guess*) de quelle région du monde on parle?

### Modèle

C'est une région/une province/un État/un pays. Il y a...

## Vive les vacances alternatives!

### Blog de mon séjour au Maroc



Salut, les amis! Je suis bien arrivée à l'aéroport de Casablanca aujourd'hui, donc **mon séjour** au Maroc commence. Voici mon programme pour le reste de l'été:



Lydia Herrmann/ SuSanA Flickr

- Je passerai la première semaine sur **un chantier international de bénévoles**. Nous travaillerons en **zone rurale** dans le **désert** pour donner accès à l'eau potable à plus de maisons.



- Après ça, j'irai en **famille d'accueil** pendant deux semaines. Voici une photo du père qui sert du thé. J'aurai aussi des cours de langue en français et en arabe.



- À la fin de mon séjour, je ferai **un stage** où j'aiderai une coopérative de femmes qui font de l'artisanat marocain.

Ce sera super! Il y aura beaucoup à faire et en plus, j'aurai pas mal de temps pour voir ce beau pays!



## Zoom culture

### Pratique culturelle: Voyager autrement

#### Connexions

What kinds of travel are you familiar with? Have you (or someone you know) participated in a trip where you really got a chance to experience a new culture?

Le tourisme, ce n'est pas la seule manière de voyager. Il y a plusieurs options pour ceux qui désirent s'intégrer dans une culture et se faire de bons amis pour la vie. Si on veut améliorer son français (ou une autre langue), on peut faire **un séjour linguistique**.

On peut en même temps suivre des cours de langue et visiter le pays où la langue est parlée. D'habitude, pendant un séjour linguistique, on loge en **famille d'accueil**. C'est une famille qui aime bien inviter des élèves internationaux. On mange avec la famille et on participe à ses activités quotidiennes.

Si on veut travailler pendant un voyage, on peut aller à **un chantier de bénévoles** ou **faire un stage**. Il y a plein de programmes pour les jeunes bénévoles qui veulent s'engager dans l'agriculture, combattre la pauvreté et construire des maisons dans le monde francophone. Si on veut de l'expérience professionnelle, on peut chercher **un stage** selon ses centres d'intérêt: le commerce, la mode, la médecine, etc.

#### Réflexion

How might the type of travel you engage in affect your impressions of the culture of the place where you are traveling? What are the pros and cons of traveling as a "tourist" versus seeking out a more immersive experience?

## Réflexion interculturelle

 Look at the *Stan & Alphone* cartoon. Do you agree with the claim being presented? Why or why not? Answer the questions in the discussion forum in Explorer.

### STAN, ALPHONE ET LE TOURISME



### Mon progrès interculturel

I can identify the difference between a tourist and a traveller.





**Mon progrès  
communicatif**

I can understand the main ideas and some details in an informational video about a travel destination.



**Activité 8**

**Serez-vous bénévole au Tour de France?**

  **Étape 1: Écouter**

Vous vous intéressez au cyclisme et vous voulez en savoir un peu plus sur les régions de France. Vous avez trouvé cette vidéo sur la ville de Nîmes. Regardez-la et cochez (✓) les mots que vous entendez.

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| découvrir              | dans le sud-est             |
| pendant trois semaines | le monument                 |
| des lacs               | des îles                    |
| le Tour de France      | les Romains                 |
| des villes             | une ville fortifiée         |
| la forêt               | le parc national            |
| le grand départ        | les beautés architecturales |

  **Étape 2: Lire**

Voici un appel à bénévoles pour le Tour de France. Lisez l'annonce et répondez aux questions avec un(e) partenaire.

**Tour de France: la Ville recherche 500 bénévoles**

En juillet, le départ du Tour de France sera donné de Vendée. Du 13 mars au 30 avril, la municipalité de La Roche-sur-Yon lance un appel à bénévoles. Ils seront chargés d'accueillir la présentation des équipes, qui se déroulera le 5 juillet, et l'arrivée de la deuxième étape du Tour (le 8 juillet). Les futurs bénévoles se verront proposer plusieurs missions: poste de signaleurs sur le parcours; fléchage et signalétique; gestion des flux de voitures dans les parkings; distribution de goodies sur la ligne d'arrivée; accueil et information du public.

Une réunion de coordination sera organisée au mois de juin. 500 bénévoles seront recrutés.

- Quelle ville cherche des bénévoles?
- Quelle étape du Tour de France sera dans cette ville?
- Avant quelle date faut-il se présenter comme bénévole?
- Identifiez et dessinez deux rôles possibles pour des bénévoles

 **Étape 3: Écrire**

Complétez le formulaire en ligne pour devenir bénévole au Tour de France.

- Pourquoi voulez-vous visiter cette région de France?
- Quel rôle voulez-vous prendre comme bénévole?

Nom

Prénom

Pourquoi voulez-vous être bénévole au Tour de France?

 **Mon progrès communicatif**

I can express my interest in a volunteer opportunity.





**Prononciation**

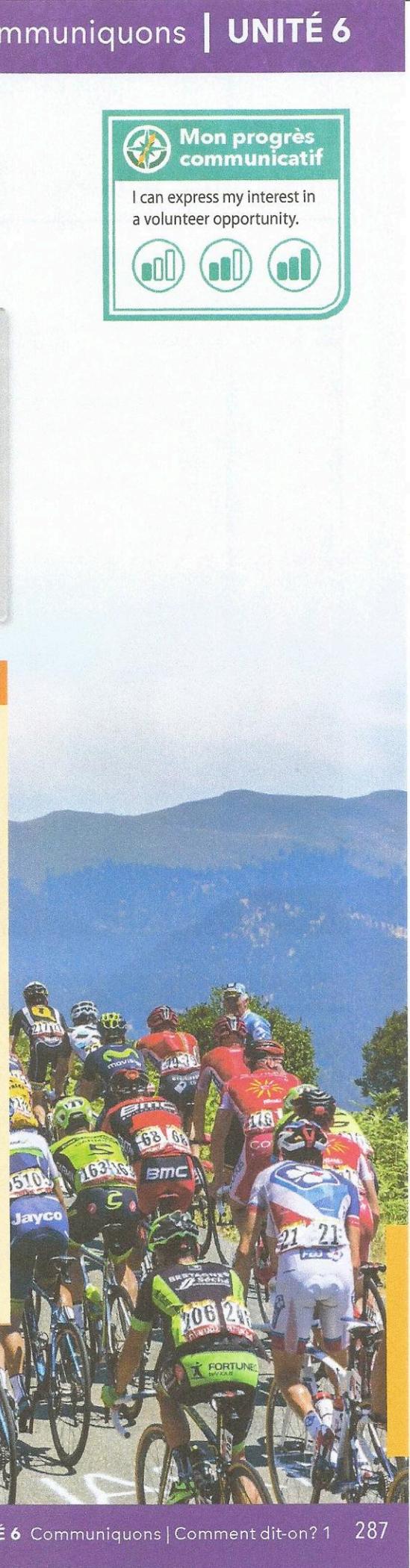
  **Les combinaisons "au," "ou" et "eu"**

What is the difference between certain vowel combinations?

You have probably noticed that there are many different vowel combinations in French. You have likely also noticed that each vowel combination has its own sound, but each combination is consistent. When trying to decipher new and unfamiliar words or place names, it is especially helpful to rely on the patterns you know. Can you think of some French words that include the combinations **au**, **ou**, and **eu**? How do they sound in those words?

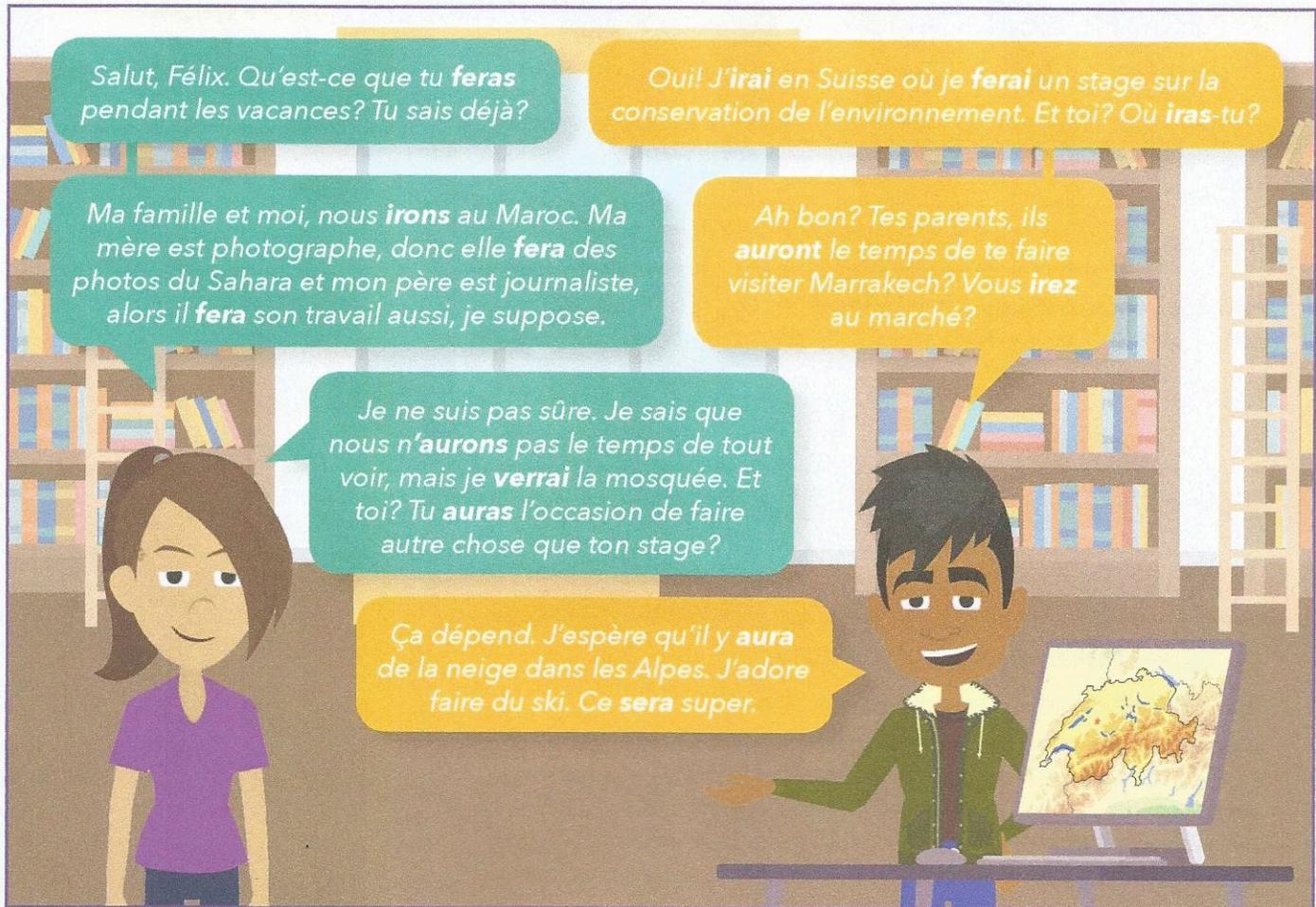
In the following radio weather report, see if you can correctly predict the sounds in the underlined words. Listen to the recording and complete the pronunciation activity in Explorer.

Voici la météo internationale pour aujourd'hui. À Yaoundé, au Cameroun, il y a du soleil et il fait chaud avec une température de 32°C. Il fait beaucoup plus froid en Europe! À Lausanne et à Montreux en Suisse, le temps est nuageux avec une température de 3°C. En Belgique, à Audenarde, la température se maintient à 4°C. Il fait meilleur à Toulouse au sud de la France avec une température de 8°C et un grand soleil. Finalement, au Québec, à Saint-Jean-sur-Richelieu, il fait froid avec une température de -6°C. Mais il fait très beau à Port-au-Prince, en Haïti où la température est de 31°C.



## Découvrons 1

### Describing What Will Happen/What You Will Do (Part 1)



### Découvertes

  Reflect on what you observe and respond to the following items in the graphic organizer in Explorer.

1. Can you identify which of the words in bold are forms of the following words: **faire**, **aller**, **être**, **voir**, and **avoir**?
2. Are Océane and Félix talking about the past, the present, or the future?
3. What do you notice about the beginnings of the words in bold? The endings?
4. How are these words similar to or different from other verb forms you have seen?
5. Share your observations with a partner. What else do you notice together or what else can you add to your observations?



## Activité 9

## Quelle sorte de séjour feras-tu?

  **Étape 1: Écouter et déterminer**

Vous recevez un message vocal d'une agence qui organise des voyages linguistiques et multiculturels.

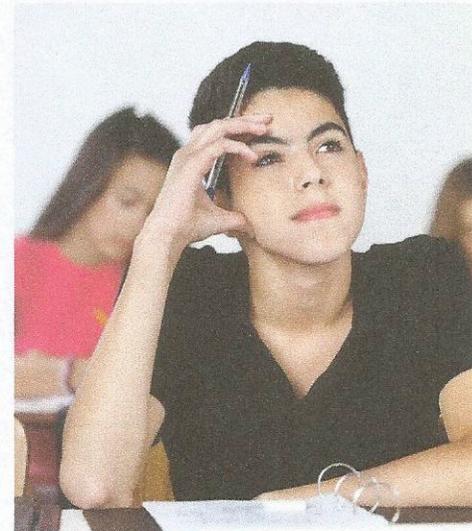
- Écoutez le message.
- Avec un(e) partenaire, déterminez si les informations sont vraies ou fausses.

Vrai ou faux? L'agence propose...

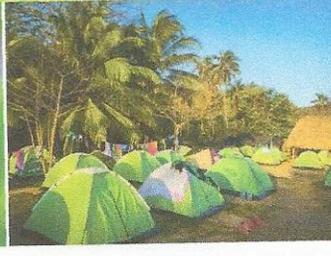
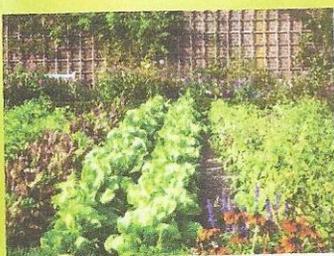
- un séjour sportif.
  - de progresser en français au Cameroun.
  - de découvrir la culture et la région de Yaoundé.
  - d'écouter des musiciens camerounais.
  - de dormir à l'hôtel.
  - de voyager en hiver.
  - de visiter un parc pour voir des animaux.
- Répondez aux questions dans la représentation schématique de l'**Étape 2**.

  **Étape 2: Lire**

Lisez l'annonce et complétez la représentation schématique.


 **Mon progrès communicatif**

I can understand the main ideas in an advertisement for a volunteer opportunity.



**Vous avez entre 14 et 18 ans? Vous voulez voyager autrement pendant deux semaines au printemps? Vous aimez la nature? Vous voulez faire du bénévolat et rencontrer des gens fantastiques? Le chantier solidaire "Les amis du fougou" a besoin de vous pour créer des jardins! Notre objectif est de planter une bonne variété de légumes, fruits et plantes médicinales biologiques. Nous plantons aussi beaucoup de fleurs pour deux raisons: Elles sont belles et elles protègent le fougou, le colibri de la Guadeloupe (le fougou a besoin du nectar des fleurs!). Tous nos bénévoles seront en familles d'accueil et il y aura une participation financière de 700 euros.**

**Pour plus d'informations, envoyez vos questions à [amisdufougou@mail.fr](mailto:amisdufougou@mail.fr)**

	étape 1	étape 2
Qui fera ce voyage?		
Que feront les participants?		
Quand sera ce voyage?		
Combien de temps durera ( <i>will last</i> ) le séjour?		
Combien coûtera le voyage?		



**Mon progrès communicatif**

I can exchange information about what I and others will do during a vacation.



## **Étape 3: Parler**

Vous avez l'occasion de partir en voyage et vous devez choisir une destination. Est-ce que vous irez au Cameroun ou à la Guadeloupe? Que ferez-vous dans ces endroits? Discutez-en avec un(e) partenaire.

### Modèle

Moi, j'irai au/à la \_\_\_\_\_ et je verrai/je ferai/j'irai \_\_\_\_\_.

## On peut aussi dire

### Les continents

- l'Afrique (f.)/en Afrique
- l'Amérique (f.) du Nord/  
en Amérique du Nord
- l'Amérique (f.) du Sud/  
en Amérique du Sud
- l'Antarctique (f.)/en  
Antarctique
- l'Asie (f.)/en Asie
- l'Australie (f.)/en Australie
- l'Europe (f.)/en Europe
- l'Océanie (f.)/en Océanie

## Activité 10

### **Et si tu gagnes au loto?**

Quelle chance! Vous recevez 1 000 000 \$! Que ferez-vous de tout cet argent? En groupe, décrivez le voyage que vous ferez. Vous pouvez employer ces expressions ou d'autres.

**Nous irons...**      **intéressant**      **Il y aura...**  
**en Suisse**      **au Canada**  
**Nous aurons...**      **génial**  
**à la Guadeloupe**  
**au Cameroun**      **super**  
**des forêts**      **Ce sera...**      **des îles**



**Mon progrès communicatif**

I can understand the main ideas and some details in an informational video about a travel destination.



## Activité 11

### **Que faire avec la narration?**

#### **Étape 1: Regarder et noter**

1. Cette vidéo présente quel genre de séjour?
2. Où peut-on aller avec cet organisme?
3. Quelles sont les caractéristiques d'un séjour avec cet organisme?

## Étape 2: Écrire

Oups! Quelqu'un a oublié d'écrire une narration pour cette vidéo avant de l'avoir postée sur internet. Écrivez des descriptions où vous expliquez ce que les voyageurs feront avec cet organisme.

### Activité 12

#### C'est quoi, le stage idéal?

### Étape 1: Présenter

Créez une vidéo où vous proposez le stage idéal pour vous. Dans votre vidéo, expliquez:

- quelle sorte de stage vous ferez (e.g., photographie, théâtre, etc.);
- où vous irez; et
- quelles activités vous ferez.

Postez votre vidéo dans le forum sur Explorer.

### Étape 2: Écrire des commentaires

Regardez quelques vidéos des autres élèves de votre classe. Écrivez des questions ou des réactions dans le forum sur Explorer.

### Rappel

#### Des professions

acteur/actrice  
 créateur/créatrice de mode  
 danseur/danseuse  
 photographe  
 scientifique

 **Mon progrès communicatif**

I can describe where I will go and what I will do during a vacation.

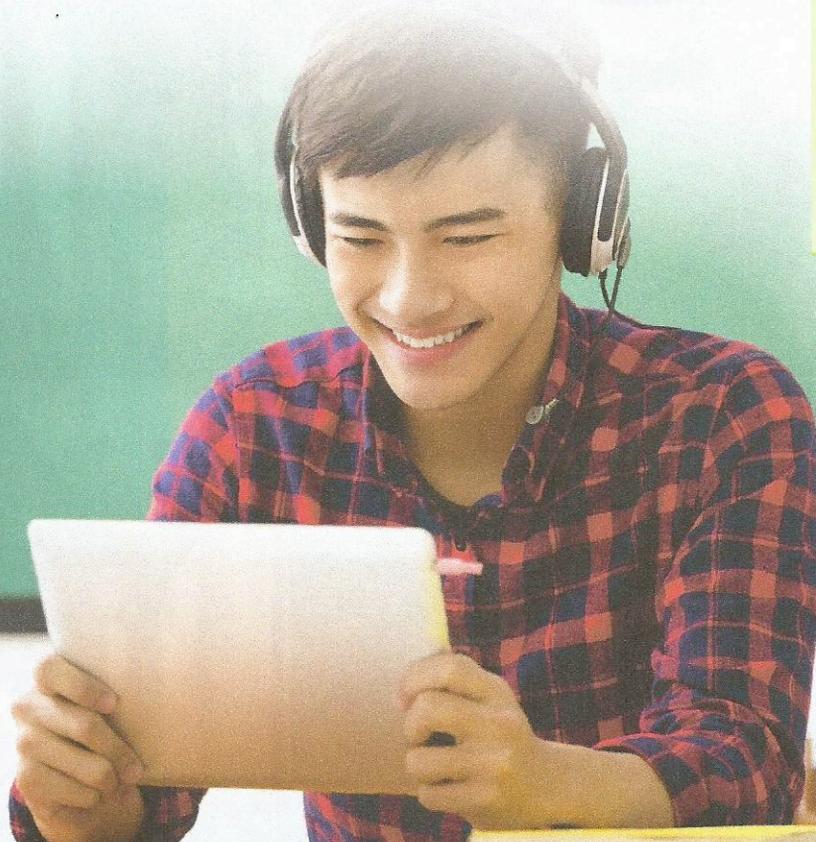




### On peut aussi dire

#### Je ferai un stage de/d'...

commerce  
 informatique  
 marketing  
 mode  
 photographie  
 science  
 théâtre





## Mon progrès communicatif

I can exchange information about what I and others will do during a vacation.



## Mon progrès communicatif

I can understand the main ideas and some details in an informational video about a travel destination.



## Mon progrès communicatif

I can express my interest in a volunteer opportunity.



# J'avance 1

## Je ferai un séjour génial!

Vous cherchez un séjour “pas ordinaire” à faire pendant vos vacances d'été.

### 🗨️ 🌐 Étape 1: Parler

Vous voulez savoir ce que les autres élèves de votre classe feront pendant les vacances pour chercher des idées. Posez des questions aux autres élèves et numérotez leurs réponses dans l'ordre de vos préférences.

### 📺 🌐 Étape 2: Écouter

Votre professeur vous envoie (*sends you*) une vidéo qui présente encore une option pour l'été. Regardez la vidéo et répondez aux questions.

### ✍️ 🌐 Étape 3: Écrire

Écrivez un e-mail à monsieur Ferey, qui s'occupe des bénévoles pour cet événement.

- Exprimez votre intérêt.
- Posez des questions.

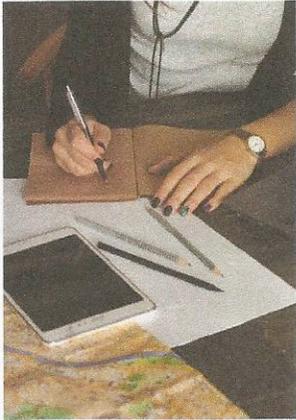
Allez sur Explorer pour trouver tous les documents nécessaires de **J'avance**.



## Comment dit-on? 2

### Je fais ma valise!

#### Se préparer au voyage



Avant de voyager, il faut toujours bien **se renseigner** 🔍 sur la destination. Quand je pars **à l'étranger**, j'organise toujours mon séjour. D'abord, je me renseigne: Est-ce que je dois obtenir **un passeport** 🇵🇸 ou un visa? Je dois ensuite **établir un budget** 💰. Puis, je **réserve un vol** ✈️. Je peux **imprimer** 🖨️ ma confirmation de vol. Finalement, je fais toujours une liste des endroits que je veux visiter.



D'habitude, je **fais ma valise** 🧳 deux jours avant mon départ. J'y mets toujours mes vêtements, un **pyjama** confortable 🧺 et **un cadeau** 🎁 pour ma famille d'accueil. Je n'oublie jamais mes écouteurs et ma **brosse à dents** 🪥. Je les mets dans mon **bagage à main** 🧳 avec mon passeport et mon **portefeuille** 👛.



À **l'aéroport**, il sera nécessaire de passer la sécurité. Si je passe une frontière, il sera aussi nécessaire de **passer la douane** 🛂 et de **changer mon argent** 💱.

#### Rappel

**Dans la valise on peut mettre:**

- la crème solaire
- les écouteurs (m. pl.)
- le journal
- le livre
- le magazine
- les médicaments (m. pl.)

#### Expressions utiles

- le départ
- la frontière

#### On peut aussi dire

- la brosse à cheveux**  
*hair brush*
- le dentifrice**  
*toothpaste*
- les lentilles (f. pl.)**  
*contact lenses*
- la lotion anti-moustiques**  
*mosquito repellent*
- le sac de voyage**  
*travel bag*
- la trousse de toilette**  
*toiletry bag*

Activité 13

**Qu'est-ce qu'on doit faire avant de partir en voyage?**

Brenda et son cousin Roger vont voyager ensemble à la Guadeloupe.

  **Étape 1: Lire et écrire**

Regardez les posts de Brenda sur un réseau social. Avec un(e) partenaire, écrivez une liste des tâches qu'elle fait pour préparer son voyage.



Il y aura du soleil ou il pleuvra à la Guadeloupe en juillet? J'ai besoin d'un visa? Je dois passer la douane? Je fais des recherches sur internet. #crèmesolaire 🌞 ☁️



J'ai acheté mon billet d'avion et j'ai imprimé ma confirmation de vol. Je vais arriver à l'aéroport de Pointe-à-Pitre le 17 juillet à 19h55. ✈️



J'ai déjà trouvé deux pantalons, deux chemises, une veste et un chapeau que je veux apporter. Il me faut trouver mon maillot de bain, mes médicaments et ma brosse à dents! #voyageurminimaliste ✂️



Je suis allée à la banque pour chercher des euros. 1 euro = 656 francs CFA!! 😱



À la Guadeloupe, combien coûte un ticket de bus? Je pense dépenser 20 € par jour pour manger. Je veux aussi visiter les musées et acheter des cadeaux pour ma famille. Je dois économiser maintenant pour avoir assez d'argent pour les petites excursions! #portefeuillefermé 📁 💰

  **Étape 2: Écouter**

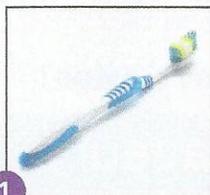


- Écrivez une liste des tâches que Roger fait pour préparer son voyage.
- Maintenant, entourez les tâches que Brenda et Roger ont en commun.

## Activité 14

  **Où mettre ma brosse à dents?**

Brenda voyage de temps en temps au Togo. Regardez la vidéo et notez si elle met chaque objet dans sa valise ou dans son bagage à main.



1



2



3



4

Dans la valise:

Dans le bagage à main:

 **Mon progrès communicatif**

I can understand when someone describes his or her preparations for an international trip.



## Zoom culture

**Pratique culturelle: Voyager à l'étranger**
  **Connexions**

Have you ever met someone who has travelled to a country other than that where they live? Have you ever been to another country? What do you think might be important to do before travelling to another country?

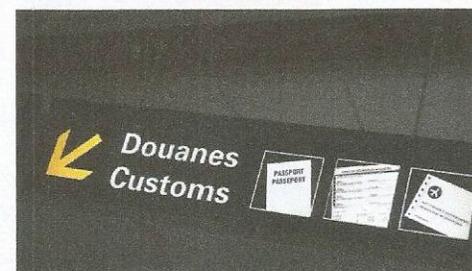
En général, les voyageurs qui partent à l'étranger doivent avoir un passeport. Dans certains cas, on a besoin aussi d'un visa dans le passeport. La nécessité de demander un visa dépend de votre citoyenneté, du pays où vous allez, de la durée de votre voyage et des activités que vous allez faire pendant le voyage (tourisme, bénévolat, stage, études).

Quand on arrive dans un autre pays, il faut passer la douane. À la douane, il faut présenter vos documents (passeport, visa) aux agents des douanes. Les agents vous posent des questions sur le voyage. Il faut aussi déclarer les objets que vous transportez à votre destination, surtout les produits alimentaires, les plantes et les animaux. Souvent, ces objets ne peuvent pas passer la douane.

Avant ou après votre arrivée à votre destination, il faut changer de l'argent au bureau de change ou à la banque. La monnaie utilisée dépend du pays: le franc CFA au Cameroun ou au Togo; l'euro en France ou en Belgique; le franc suisse en Suisse; le dirham marocain au Maroc; et le dollar canadien au Canada, par exemple. Le taux de change (*exchange rate*) varie chaque jour.

  **Réflexion**

What are the benefits of or disadvantages of declaring at customs items that travelers bring into or out of a country when crossing a border? Other than security, why do you think some products are limited or controlled when traveling from country to country?



## Activité 15

**Qu'est-ce qu'il y a dans votre bagage à main?**

Vous avez un stage à l'aéroport cet été. Vous allez travailler à l'accueil et parler avec des voyageurs francophones qui veulent se renseigner sur l'aéroport et les voyages internationaux.

## Étape 1: Lire

Comme préparation pour le stage, vous lisez les renseignements sur les objets autorisés et interdits dans les bagages à main.

- Lisez les informations.
- Répondez aux textos de votre ami qui va bientôt voyager.

### Que mettre dans mon bagage à main? Qu'est-ce qui est autorisé en cabine d'avion?

## Guide Pratique: Conseils et astuces pour voyageurs



### Les aliments

Avez-vous envie de manger dans l'avion?

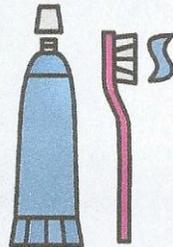
Des sandwiches, des bretzels, du pain, des biscuits et des fruits sont de bons choix.

On ne permet pas les aliments liquides en général.

Les yaourts, les crèmes, les soupes, les confitures, les pâtés, le fromage à pâte molle (camembert, fromage blanc) et tout type de boissons ne peuvent pas passer la sécurité. Cependant, vous pouvez les acheter dans les boutiques de l'aéroport pour les transporter à bord de l'avion.

Exception: Vous pouvez transporter en cabine sans restrictions de quantité:

- les aliments et les boissons pour les bébés; et
- les aliments nutritionnels sans lesquels vous ne pouvez pas voyager.



### Les objets de toilette

Les objets coupants sont interdits en cabine. On ne peut jamais transporter les ciseaux, les couteaux, ou les rasoirs dans le bagage à main.

Les liquides sont limités en cabine pour des raisons de sécurité. On peut transporter les liquides en cabine (par ex., shampoing, crème solaire, parfums) mais il faut les mettre dans de petits contenants. Chaque contenant ne doit pas dépasser 100 ml. Il faut mettre les liquides dans un sac plastique transparent.

Exception: Vous pouvez transporter en cabine sans restrictions de quantité:

- les médicaments, accompagnés d'une ordonnance du médecin.



### Divertissements

On peut transporter en cabine:

- les livres, les magazines, et les journaux;
- les lecteurs MP3, les appareils-photo numériques, les ordinateurs portables, les tablettes et les téléphones portables; et
- les objets achetés dans les boutiques des aéroports (après avoir passé la sécurité).



### Mon progrès communicatif

I can respond to questions to give advice about preparing for an international trip.



- Salut! Je fais mon bagage à main et j'ai des questions. Je peux voyager avec ma crème solaire?
- Je veux prendre de la confiture pour ma famille d'accueil. C'est possible?
- Mon petit frère de huit mois a besoin de beaucoup de lait dans l'avion. On peut mettre du lait dans le bagage à main pour lui?
- Mon voyage en avion est long. Qu'est-ce que je peux mettre dans mon bagage à main pour m'amuser pendant le vol?

 **Étape 2: Identifier**

Pendant votre premier jour du stage, deux passagers perdent (*lose*) leurs bagages à main à l'aéroport.

- a. Écoutez les messages de monsieur Tremblay et madame Gauthier.
- b. Identifiez le bagage à main de chaque passager.



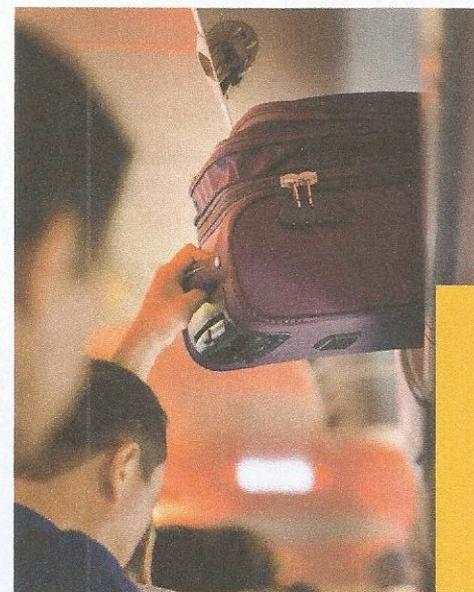
 **Étape 3: Parler**

Vous remarquez dans les bagages à main que chaque passager a un objet non autorisé dans l'avion. Téléphonnez aux deux passagers (monsieur Tremblay et madame Gauthier) et laissez un message.

- a. Dites aux deux voyageurs que vous avez trouvé leurs bagages à main.
- b. Expliquez-leur qu'ils ont chacun un objet non autorisé dans leurs bagages à main.

**Modèle**

Bonjour, monsieur Tremblay. Nous avons votre bagage à main. Attention, vous ne pouvez pas avoir...



Activité 16

Ça vous dit de faire un séjour linguistique en Suisse?

  **Étape 1: Lire**

Vous lisez la brochure d'un séjour linguistique en Suisse. Votre prof de français vous pose des questions pour expliquer le séjour aux autres élèves de la classe. Avec un(e) partenaire, répondez aux questions de votre prof.



# ÉCOLE BARILLON

## Séjour linguistique en Suisse

L'école Barillon vous propose un séjour d'une à six semaines en immersion française. Située dans la région francophone de la Suisse et près d'une grande station de ski, notre école vous offre un contexte idéal pour apprendre et vous amuser. On accueille des élèves internationaux de partout dans le monde pour une expérience enrichissante. Chaque élève fera un stage dans une organisation ou entreprise de la région pendant la semaine.

**Âges:**  
11-18 ans

**Dates:**  
de septembre à mai

**Prix par semaine\*:**  
1.500 CHF / semaine  
(1.318 € / semaine)

\*Bourses disponibles



**Une journée typique\*\***

6h30	On se réveille	15h30 -	Grands projets (excursions, arts, sports, ateliers culturels)
7h00	Petit déjeuner	17h00	
8h00 -	Cours (conversation, grammaire, culture)	17h00 -	Étude
11h00		18h30	
11h30	Déjeuner	19h00	Repas du soir
13h00 -	Stage (individuel)		
16h30			

\*\* Le week-end, les élèves partent en station de ski pour pratiquer le snowboard ou le ski.

1. Le séjour dure combien de semaines?
2. À quelle heure est-ce que les élèves se réveillent chaque jour?
3. On fait le stage combien de temps chaque jour?
4. Il y a des activités sportives ou culturelles?
5. Quelle langue est-ce qu'on parle avec les profs et les autres élèves internationaux?
6. Il faut établir un budget. Combien coûte le séjour?

### **Étape 2: Laisser un message**

Une autre élève de votre classe s'intéresse au séjour linguistique en Suisse. Elle vous envoie un e-mail avec des questions.

- a. Lisez l'e-mail de l'élève.
- b. Notez ses questions et préparez vos réponses.
- c. Laissez un message à l'élève avec les renseignements sur les préparatifs du séjour.

Bonjour!

Ça serait super de partir en Suisse pour étudier le français avec d'autres élèves internationaux. Mais, je n'ai jamais fait de séjour linguistique et je n'ai jamais voyagé à l'étranger. Alors, j'ai des questions. J'ai besoin d'un passeport pour voyager en Suisse? Est-ce que je dois passer la douane quand j'arrive à l'aéroport? Que faut-il mettre dans mon sac de voyage? Est-ce que je dois mettre quelque chose de spécial dans mon bagage à main?

### **Étape 3: Parler**

Votre partenaire et vous voulez participer au séjour linguistique. Posez des questions et répondez à votre partenaire pour faire des projets. Considérez ce qu'il faut faire:

- avant le voyage;
- à l'aéroport; et
- pendant le séjour linguistique.

### **Modèle**

Qu'est-ce que tu dois faire avant le voyage? Moi, je dois réserver un vol et chercher mon passeport.

#### **Mon progrès communicatif**

I can understand the main ideas and some details in a brochure about alternative travel.



#### **Mon progrès communicatif**

I can describe how to prepare for an international trip.



#### **Mon progrès communicatif**

I can ask and answer questions about how to prepare for international travel.



## Découvrons 2

### Avoiding Repetition Using *le, la, and les*

Salut, Félix! On part au Cameroun dans deux jours. Tu as ton passeport?

Je **le** cherche maintenant.

Et tu as choisi les vêtements pour le voyage?

Oui, je **les** ai. Je **les** mets toujours dans la valise avec ma trousse de toilette. Oh, la confirmation de vol! Je dois l'imprimer.

Très bien. Tu as le cadeau pour notre famille d'accueil?

Oh, non! Je ne l'ai pas. Je dois **le** chercher demain au magasin.

D'accord. N'oublie pas ta brosse à dents! Tu dois **la** mettre dans la valise!

Merci! Je **la** mets dans mon bagage à main parce que je l'utilise dans l'avion aussi.

### Découvertes

Reflect on what you observe and respond to the following items in the graphic organizer in Explorer.

1. Make a list of all of the different words in bold that you see in the conversation above.
2. Where in each sentence are the words in bold placed?
3. What do each of the words in bold refer to? Explain how the words change based on what is being described.
4. Share your observations with a partner. What else do you notice together or what else can you add to your observations?



## Activité 17

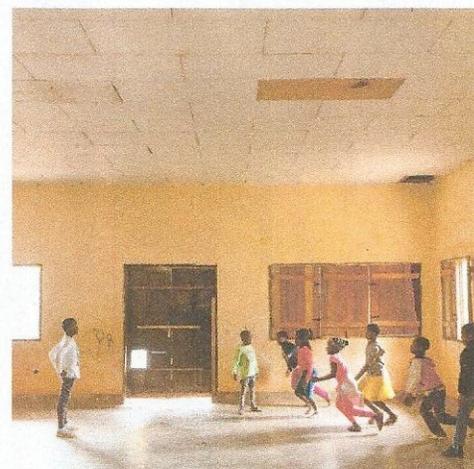

**Est-ce que tu peux les apporter?**

Vous allez rester en famille d'accueil à Douala pendant un séjour linguistique. La famille vous envoie des textos avant le voyage.

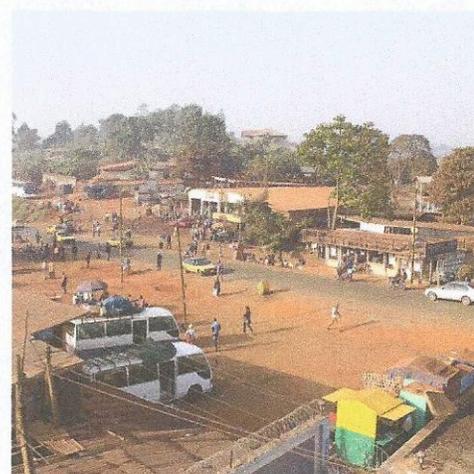
- Lisez les messages de la famille.
- Choisissez la réponse logique à chacun des textos de la famille.

- Bonjour! Tu as déjà ta confirmation de vol?
- Et attention à ton passeport. Ne le mets pas dans ta valise. Garde-le avec toi.
- Tu as regardé les sites web sur notre région que nous avons recommandés?
- N'oublie pas d'apporter ton maillot de bain pour la plage!
- Est-ce que tu peux apporter tes lunettes de soleil?
- Nous avons un vieux vélo que nous pouvons réparer pour toi.
- S'il te plaît, regarde les photos que tu recevras dans ton e-mail pour pouvoir nous reconnaître à l'aéroport.

- D'accord! Je vais le mettre dans mon sac de voyage maintenant.
- Oui, je l'ai. Je vais l'imprimer demain. J'arriverai le 17 juin.
- Bonne idée! Je vais les regarder et les imprimer avant mon départ.
- Oui, je veux bien l'utiliser pour aller à mon cours de français. Merci.
- Merci. Je les porte toujours quand je suis dehors.
- Oui, merci. Je le garde dans mon bagage à main ou dans ma poche.
- Tout à fait! Je les explore maintenant! J'apprends beaucoup de choses.

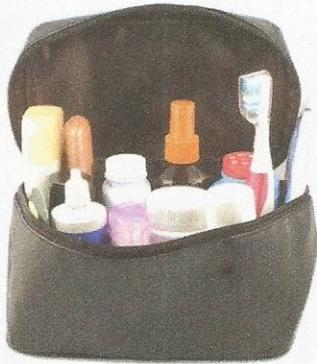


Une école à Douala



Douala, Cameroun





### Activité 18

#### Tu les mets dans ta valise ou dans ton bagage à main?

Vous allez voyager à l'étranger avec un autre élève de votre classe. L'élève vous envoie des textos quelques jours avant le voyage. Utilisez un pronom objet direct (le, la, les, l') et une phrase complète pour répondre à ses questions.

#### Modèle

Tu as ta valise?

Oui, je l'ai.

1. Tu mets ta brosse à dents dans ta valise ou dans ton bagage à main?
2. Et où est-ce que tu mets ton pantalon?
3. Et ton passeport? Où est-ce que tu le mets?
4. Tu achètes le cadeau pour ta famille d'accueil au magasin ou au marché?
5. Tu changes l'argent à la banque ou à l'aéroport?
6. Tu imprimes ta confirmation de vol ou tu l'as sur ton portable?

### Activité 19

#### Tu le mets où?

Vous préparez vos bagages pour un séjour, mais vous voulez comparer ce que vous faites avec un(e) ami(e).

- a. "Préparez" vos bagages: Dessinez cinq à sept articles dans la valise ou dans le petit sac.
- b. "Téléphonez" à votre partenaire pour savoir où il ou elle met chaque objet.
- c. Notez les différences.



#### Modèle

—Ton sandwich, tu le mets dans la valise ou dans ton bagage à main?

—Je le mets dans mon bagage à main. Peut-être que j'aurai faim dans l'avion!

## J'avance 2

### Préparons-nous pour un voyage au Cameroun!

Vous allez voyager au Cameroun cet été avec un groupe d'élèves internationaux. Avant de partir, vous communiquez avec Jean-Claude, un élève suisse qui va aussi voyager avec le groupe.

#### **Étape 1: Parler**

Publiez une vidéo sur le site de réseau social de l'agence de voyages. Décrivez les tâches que vous allez faire pour préparer le voyage au Cameroun.

#### **Étape 2: Écouter**

Jean-Claude publie un message audio sur une page de réseau social de l'agence de voyages. Il décrit ce qu'il fait pour se préparer avant le voyage au Cameroun. Cochez (✓) les activités de préparation que Jean-Claude a déjà faites.



#### **Étape 3: Répondre**

Pour Jean-Claude, c'est son premier voyage à l'étranger. Il est un peu nerveux. Écrivez des textos pour répondre à ses questions sur les voyages à l'étranger.

Allez sur Explorer pour trouver tous les documents nécessaires de **J'avance**.



#### Mon progrès communicatif

I can describe how to prepare for an international trip.



#### Mon progrès communicatif

I can understand when someone describes his or her preparations for an international trip.



#### Mon progrès communicatif

I can respond to questions to give advice about preparing for an international trip.



On peut aussi dire

aller à un festival  
aller à une foire  
une location à court terme, une  
location de courte durée

## Comment dit-on? 3

### Que ferai-je en voyage?

#### Les hébergements et les activités de voyage

*J'irai flâner pour découvrir la ville lentement ou je découvrirai une activité culturelle?*

*Je dormirai dans une auberge de jeunesse, je réserverai une chambre dans un hôtel ou je louerai un appart en courte durée (2 ou 3 semaines)?*

*Je visiterai un site historique ou un parc naturel?*

*J'écrirai dans mon carnet de voyage ou je bloguerai mes expériences en ligne?*

#### Expressions utiles

l'hébergement (m.)  
l'hôtel (m.)



## Activité 20

**Quel hébergement choisir?**

Vous allez faire un séjour linguistique à Douala. Vous considérez les hébergements qui sont proposés aux élèves.

 **Étape 1: Lire**

a. Lisez les options d'hébergement proposées par le directeur du séjour linguistique.

**Séjour linguistique à Douala: Quel hébergement choisir?**
**famille d'accueil**

- À partir de 112 € la semaine
- Chambre individuelle ou double
- Repas en famille
- La meilleure façon de découvrir la culture et les gens.
- Participez à des activités culturelles et vivez l'immersion au quotidien en famille.

**résidence étudiante**

- À partir de 150 € la semaine
- Chambre individuelle
- Accès à une cuisine commune
- En pleine ville: Pas nécessaire de prendre le bus pour flâner, découvrir la ville, ou faire des achats.
- Rencontrez d'autres étudiants de toutes nationalités.

**appart en courte durée**

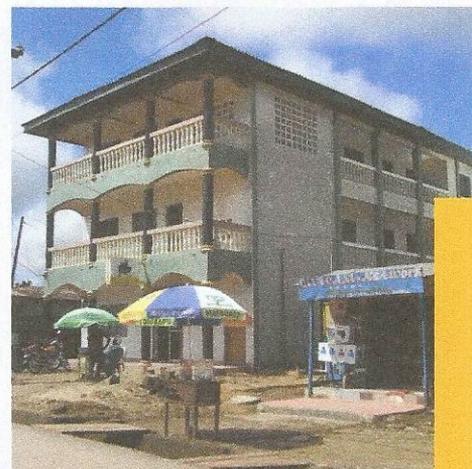
- À partir de 125 € la semaine
- Chambre individuelle, douche, toilettes et cuisine
- Les apparts à louer se trouvent en banlieue, près de deux sites historiques à 10-15 minutes en bus ou tramway du centre-ville.

**auberge de jeunesse**

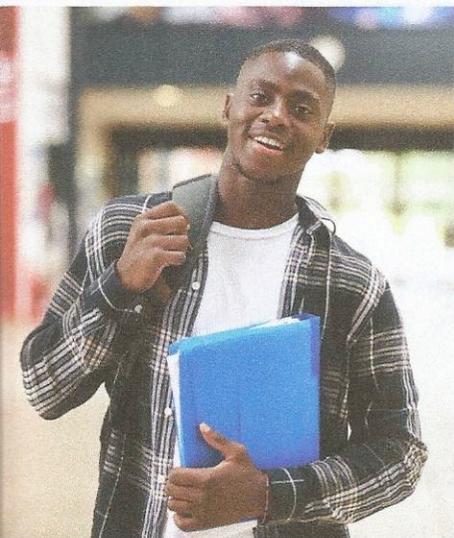
- À partir de 105 € la semaine
- Une chambre de neuf lits à partager avec d'autres étudiants
- Salle de bains commune
- Petit-déj inclus
- Wi-fi gratuit - Prenez le temps de bloguer ou vérifier vos e-mails.

b. Répondez aux questions.

1. Quelle est l'option la moins chère?
2. Quel est le meilleur hébergement pour quelqu'un qui veut se promener en centre-ville?
3. Quel hébergement est préférable pour un élève qui aime visiter les sites historiques?
4. Quelle option doit-on choisir si on n'aime pas préparer le petit-déjeuner?
5. Quelles sont les meilleures options pour ceux qui aiment habiter avec d'autres personnes?



Des appartements au Cameroun



  **Étape 2: Écouter**

Trois élèves du séjour linguistique doivent choisir leurs hébergements. Écoutez leurs préférences et suggérez une option d'hébergement pour chacun.

élève	préférences	hébergement suggéré
Marie		
Ousman		
Tristan		

  **Étape 3: Écrire**

Écrivez un message au directeur du séjour linguistique.

- Présentez-vous.
- Indiquez l'hébergement que vous préférez.
- Expliquez votre choix.

**Modèle**

Cher directeur,  
Je m'appelle... Je préfère rester... parce que...

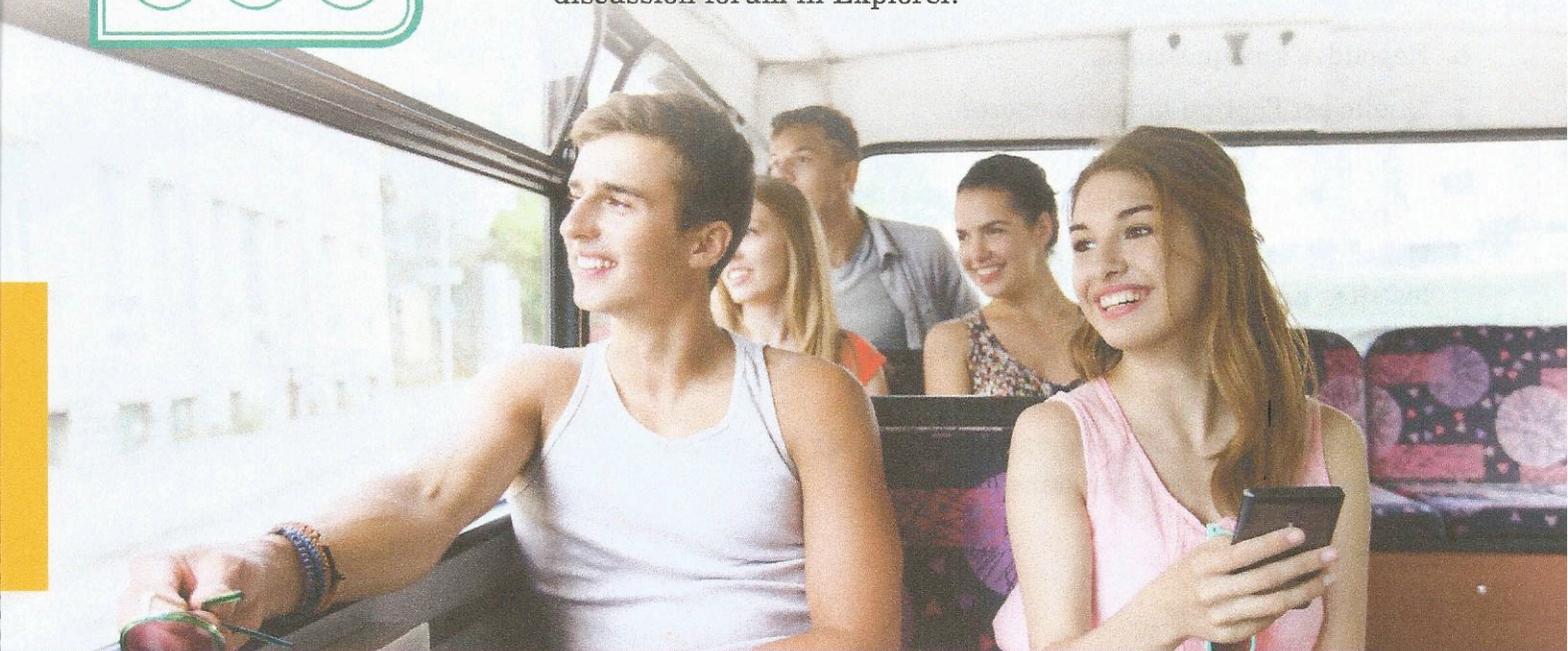
 **Mon progrès interculturel**

I can make decisions about international travel options to meet my needs.

**Réflexion interculturelle**

  This is the last *Réflexion interculturelle* in *EntreCultures 2*. What are some things you have learned about international travel? Which of the options for immersive travel would you consider? Why or why not? Answer the questions in the discussion forum in Explorer.



## Activité 21

**Quelles activités est-ce que les voyageurs préfèrent?**

Vous faites un stage dans une organisation belge qui accueille des voyageurs internationaux.

 **Étape 1: Analyser**

Une de vos responsabilités est de faire des recherches sur les activités préférées des voyageurs de différents pays. Utilisez le graphique pour répondre aux questions de votre maître de stage.

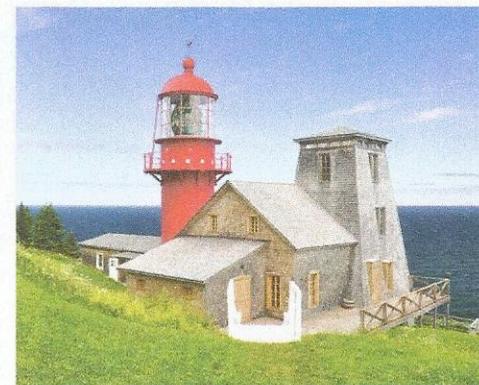
	Québécois	Ontariens	Américains	Français
Magasinage	43%	49%	43%	15%
Découverte d'une ville	43%	41%	32%	65%
Dégustation d'un repas gastronomique	30%	36%	31%	31%
Visite de musée ou de site historique	26%	29%	24%	45%
Visite d'un parc naturel	19%	18%	15%	26%
Sortie dans un bar ou une discothèque	14%	17%	18%	19%
Participation à une activité culturelle	13%	20%	16%	15%
Sortie au casino	10%	15%	19%	6%
Croisière d'un jour	10%	8%	8%	10%
Participer à un festival ou à une foire	10%	12%	11%	10%

\*Sondage de 5520 répondants du Québec, de l'Ontario, de la France et du Nord-Est des États-Unis du 17 novembre au 7 décembre 2014.

1. Combien d'Américains font du shopping au cours d'un voyage? Et combien de Français?
2. Quelles sont les activités préférées des voyageurs américains?
3. Quelles activités sont peu populaires chez les voyageurs américains?
4. Quelle est l'activité pratiquée par la plupart des Français?
5. Est-ce que beaucoup de voyageurs aiment faire du shopping?



Nice, France



Pointe à la Renommée, Québec, Canada

© Réseau de veille en tourisme, Chaire de tourisme Transat (2015), "Comportement Web des clients touristiques", Graphique adapté de [http://chairedetourisme.ugam.ca/upload/files/Étude\\_clients\\_touristiques\\_pour%20diffusion.pdf](http://chairedetourisme.ugam.ca/upload/files/Étude_clients_touristiques_pour%20diffusion.pdf), p.44.



## 🗨️🌐 Étape 2: Parler

Faites un sondage pour avoir des informations sur les élèves de votre classe.

- Choisissez deux des activités présentées sur le graphique.
- Demandez quelle activité les élèves préfèrent et pourquoi.

### Modèle

Est-ce que tu préfères visiter un parc naturel ou déguster un repas gastronomique?

Moi, je préfère visiter un parc naturel pour découvrir la nature et les animaux du pays et parce que j'aime être actif.

## 🗨️🌐 Étape 3: Présenter

Présentez les résultats de votre sondage.

- Créez une représentation visuelle des résultats du sondage.
- Présentez les résultats à un petit groupe d'élèves.



## Activité 22

## Pour ou contre la famille d'accueil?



**Étape 1: Regarder**

Vous faites des recherches sur internet pour voir ce que pensent les autres élèves qui sont restés en famille d'accueil pendant un séjour linguistique. Décidez si chaque phrase est vraie ou fausse selon la vidéo. Si elle est fausse, corrigez-la!

1. Ça coûte plus cher de rester chez l'habitant (en famille d'accueil) que dans d'autres types d'hébergements.
2. Généralement, quand on est en famille d'accueil, la famille vous prépare des repas.
3. Rester en famille d'accueil vous immerge dans la culture.
4. Le jeune homme de la vidéo dit que la culture de la famille d'accueil n'est pas accessible.
5. La famille peut vous aider à apprendre la langue.
6. La maison de la famille peut être un peu loin de l'école.
7. D'habitude, la maison de la famille d'accueil est au centre de la ville.



**Étape 2: Discuter**

Avec un(e) partenaire, décidez si chaque phrase de l'**Étape 1** constitue un avantage ou un inconvénient.

**Modèle**

Moi, je préfère rester en famille d'accueil parce que...



Zoom culture

Pratique culturelle: Rester en famille d'accueil

 Connexions

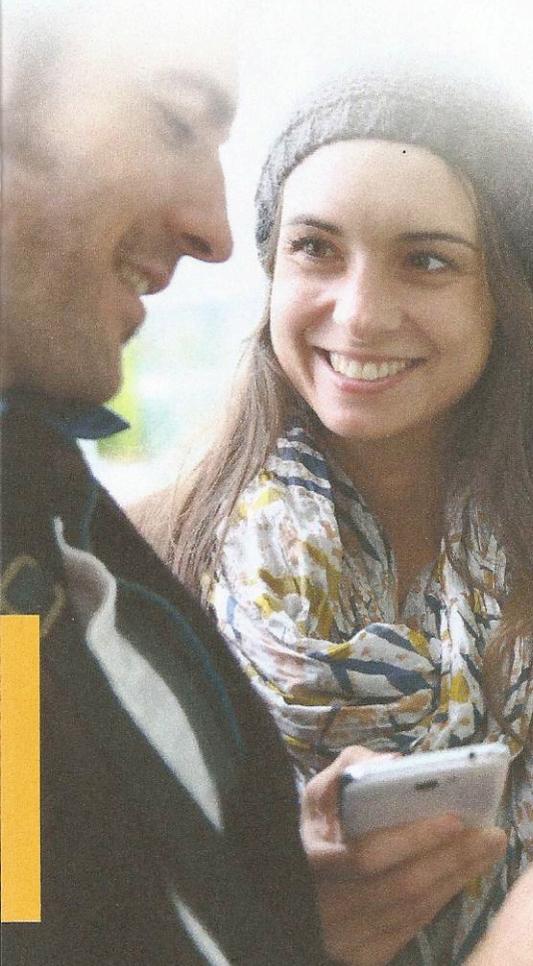
Have you ever stayed in another person's home or hosted someone in your home? If you were hosting a student from another country, what would you consider important for the student to see, learn, or experience while staying with you?

Les élèves qui voyagent à l'étranger ont souvent l'option de rester en famille d'accueil pendant leur séjour. Un séjour en famille d'accueil donne l'occasion d'un échange entre cultures, mais il faut être flexible et s'adapter! En famille, on peut apprendre intimement la culture de la région visitée et utiliser la langue en pleine immersion. On peut aussi participer à la routine quotidienne de la famille, comme la préparation des repas et l'entretien de la maison. Et avec un peu de chance, on est présent lors de célébrations telles que les festivals, ou les fêtes d'anniversaire, de mariage ou autres. Il y a des organismes qui aident les élèves à trouver des familles d'accueil à l'étranger. Ensuite, les élèves doivent remplir (*to fill in*) un dossier d'inscription avec leurs informations personnelles, leurs passe-temps et leur niveau de langue. C'est assez simple à organiser et avec cette option, on a vraiment une expérience unique et authentique.



 Réflexion

What are some things you would look forward to when staying in a home in various places in the French-speaking world? What would you hope for in a host family?



## Des conseils pour les voyageurs

### Guide de voyage pour les élèves internationaux

Quand on étudie dans un autre pays, on n'est pas touriste! Voici quelques conseils pour être responsable et respectueux pendant votre séjour.



Essayez toujours de **préserver** les ressources naturelles. Il ne faut pas utiliser trop d'eau quand vous vous lavez. Ne **gaspillez** pas l'électricité; éteignez la lumière quand vous ne l'utilisez pas.



Quand vous restez en famille d'accueil, c'est une bonne idée de **demander la permission** à la famille de faire certaines choses (de sortir, de cuisiner, d'utiliser la machine à laver, etc.). C'est une habitude respectueuse et la famille peut vous aider à éviter les problèmes.



**Gardez l'esprit ouvert!** Vos expériences seront sûrement différentes de votre quotidien. Voyager à l'étranger donne l'occasion de **tenter de nouvelles choses**: goûter un nouveau plat, sentir de nouvelles odeurs, rencontrer de nouveaux amis.



Il faut se renseigner pour apprendre les coutumes de l'endroit où vous voyagez. Par exemple, est-ce qu'on fait la bise pour saluer quelqu'un? Est-ce qu'on devrait **marchander** quand on achète quelque chose au marché? Est-ce qu'il faut porter un vêtement particulier quand on sort?

## On peut aussi dire

**la coutume**

*custom*

**éteindre la lumière**

*turn out the light*

**particulier/particulière**

*particular*

**respectueux/respectueuse**

*respectful*



## Activité 23

### Êtes-vous un voyageur responsable?

#### Étape 1: Identifier

Vous vous préparez pour un voyage à l'étranger. Votre prof vous envoie un article sur les voyages responsables.

- Lisez les conseils pour devenir un voyageur responsable.
- Identifiez trois habitudes que vous avez déjà dans votre vie quotidienne.
- Identifiez une habitude que vous voulez essayer d'incorporer dans votre vie quotidienne ou quand vous voyagerez à l'avenir.

## Détail grammatical

### L'impératif des verbes pronominaux

To give direct advice or tell someone what to do when using a pronominal verb, place the pronoun after the verb in the imperative form.

**Renseignez-vous** sur votre destination.

**Renseigne-toi** sur le budget de voyage.

**Renseignons-nous** sur les objets autorisés en cabine d'avion.

When telling someone what *not* to do, place the pronoun *before* the verb.

**Ne te lève pas tard.**



**Mon progrès communicatif**

I can understand guidelines for responsible travel.



## Suivez ces conseils pour devenir un voyageur responsable

### Avec les habitants

1. Renseignez-vous au maximum sur les coutumes de votre destination.
2. Apprenez quelques expressions de la langue locale.
3. Réfléchissez aux vêtements que vous emportez.
4. Privilégiez l'authenticité et les rencontres locales (rituels ou traditions).
5. Évitez d'exposer des signes de richesse (de l'argent, des appareils numériques, des accessoires chics, etc.).
6. Marchandez si cela fait partie des habitudes locales, mais ne devenez pas agressif.
7. Choisissez les restaurants locaux.
8. Demandez la permission avant de prendre une photo.
9. Respectez les lieux sacrés (églises, mosquées, temples, etc.) et ne vous amusez pas à les piétiner ou à les escalader.

### Avec la nature:

1. Ne jetez pas vos déchets dans la nature; emportez toujours avec vous un sac-poubelle.
2. N'approchez pas les animaux; restez à une distance raisonnable. Ne donnez pas à manger aux animaux.
3. Chut! Ne troublez pas la tranquillité de la nature et de ses habitants.
4. Utilisez les transports en commun pour moins polluer.
5. Avant d'acheter un produit, renseignez-vous sur son origine. N'achetez surtout pas de produits issus d'espèces animales ou végétales en danger.
6. N'abusez pas des ressources limitées, comme l'eau et l'électricité.
7. Achetez de la nourriture locale plutôt qu'importée.



## Étape 2: Discuter

Avec votre partenaire, discutez:

- Quelles habitudes sont les plus importantes, à votre avis? Pourquoi?
- Quelles habitudes sont les plus difficiles à avoir, à votre avis? Pourquoi?
- Quelles habitudes sont les plus faciles à avoir, à votre avis? Pourquoi?

### Modèle

À mon avis, c'est difficile de ne pas approcher les animaux parce que j'adore les animaux.

## Activité 24

### Comment sont les voyageurs?

#### Étape 1: Lire

Vous lisez des messages dans un forum pour les voyageurs à l'étranger. Choisissez le(s) bon(s) commentaire(s) pour répondre à leurs messages.

- Bravo, tu gardes l'esprit ouvert!
- C'est bon! Tu es super respectueux/respectueuse!
- Super! Tu preserves les ressources naturelles!



### Stratégies

#### Culturally Sensitive Travel

Voici quelques stratégies pour faire un voyage sensible aux différences culturelles.

- Apprenez du nouveau vocabulaire.
- Renseignez-vous sur la destination.
- Goûtez la nourriture de la région.
- Demandez avant de prendre une photo.
- Préservez les ressources.

forum.séjours.fr

Aujourd'hui, j'ai goûté un nouveau plat préparé par ma famille d'accueil... les tripes ti-nain de la Martinique. C'est à base de bananes (pas mon fruit préféré), mais le plat était très bon!

Ce matin, j'ai acheté un sac à main au marché de Rabat. J'ai marchandé avec le vendeur pendant cinq minutes. C'était un peu stressant parce que c'était ma première fois au marché et j'hésitais à marchander. Le vendeur était sympa!

Hier, je me suis lavé très vite dans la douche à l'auberge de jeunesse. Chez moi, je me lave pendant dix minutes, mais hier j'ai fini en une minute! Je ne voulais pas gaspiller l'eau et les autres voyageurs attendaient la douche aussi.

Je loue un appart en courte durée en ville. J'utilise l'électricité seulement pour cuisiner et pour voir le soir. Aujourd'hui je suis allé à un festival et j'ai appris à danser le zouk, une danse des Caraïbes. C'est tellement amusant de tenter de nouvelles choses!

Hier soir, je suis allé au musée de sculpture avec d'autres élèves internationaux que j'ai rencontrés. Je n'avais jamais visité un musée comme ça! Avant de sortir, j'ai demandé la permission à ma mère d'accueil. Elle m'a donné un plan de la ville et m'a expliqué comment utiliser le métro.



## Étape 2: Écouter

Anouk et David se préparent pour un voyage au Cameroun. Ça sera leur premier voyage à l'étranger et ils sont un peu nerveux. Ils publient des messages audio dans le forum de voyages.

- a. Écoutez les messages d'Anouk et de David et notez leurs qualités et leurs préférences dans la représentation schématique.

élève	qualités	préférences
Anouk		
David		

- b. Avec un(e) partenaire, identifiez les activités de voyage qui seront peut-être difficiles pour chacun.

marchander  
 tenter de nouvelles choses  
 rester en famille d'accueil  
 se renseigner sur la culture de sa destination

### Modèle

Je pense que marchander sera difficile pour... parce que...

## Étape 3: Écrire

Écrivez un message à Anouk ou à David pour l'encourager et pour lui donner des conseils pour son voyage à l'étranger.

 **Mon progrès communicatif**

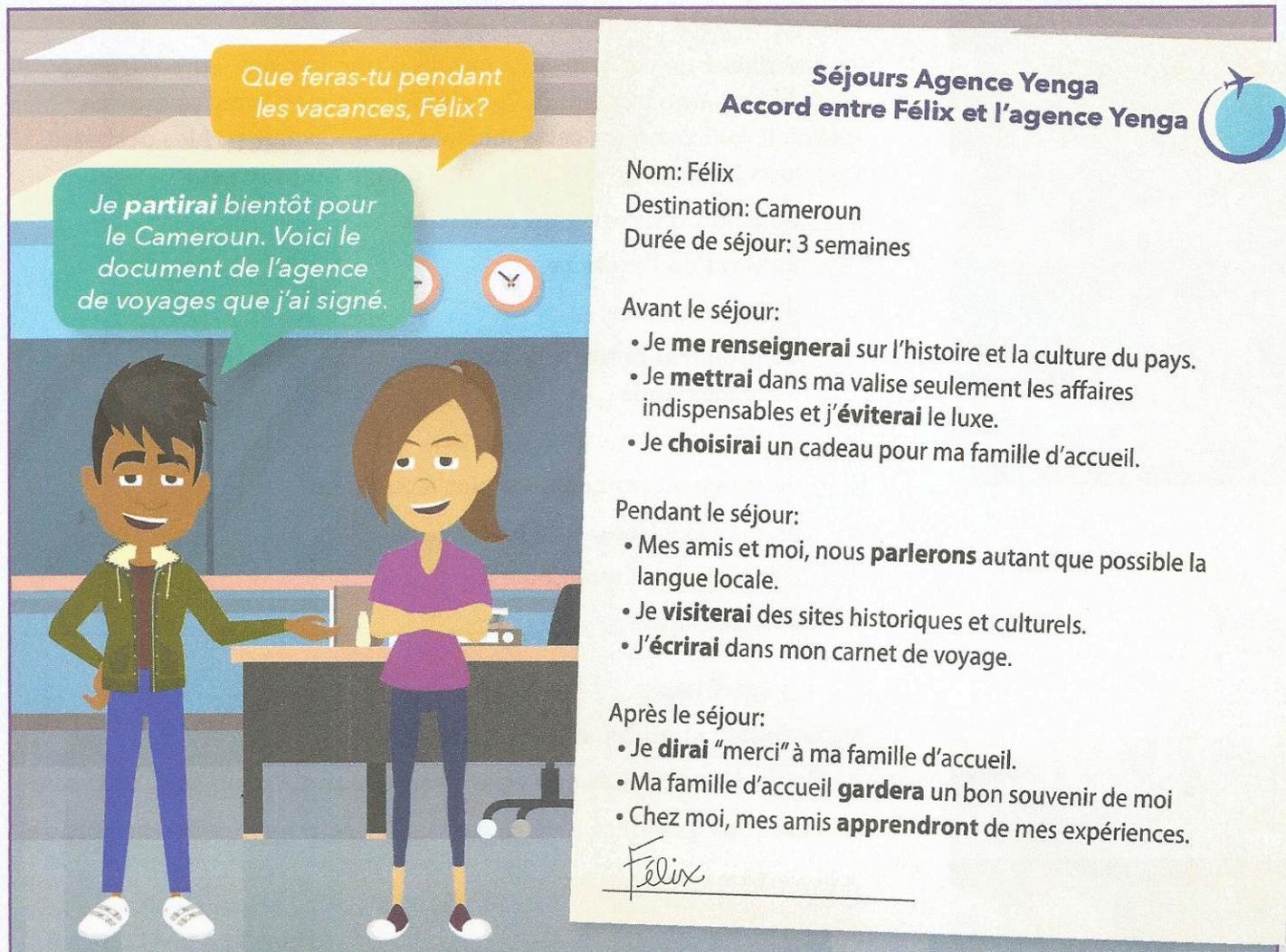
I can write a message to give travel advice to someone.



## Découvrons 3

### Describing What Will Happen/What You Will Do (Part 2)



**Séjours Agence Yenga**  
**Accord entre Félix et l'agence Yenga**

Nom: Félix  
 Destination: Cameroun  
 Durée de séjour: 3 semaines

Avant le séjour:

- Je **me renseignerai** sur l'histoire et la culture du pays.
- Je **mettrai** dans ma valise seulement les affaires indispensables et j'**éviterai** le luxe.
- Je **choisirai** un cadeau pour ma famille d'accueil.

Pendant le séjour:

- Mes amis et moi, nous **parlerons** autant que possible la langue locale.
- Je **visiterai** des sites historiques et culturels.
- J'**écrirai** dans mon carnet de voyage.

Après le séjour:

- Je **dirai** "merci" à ma famille d'accueil.
- Ma famille d'accueil **gardera** un bon souvenir de moi
- Chez moi, mes amis **apprendront** de mes expériences.

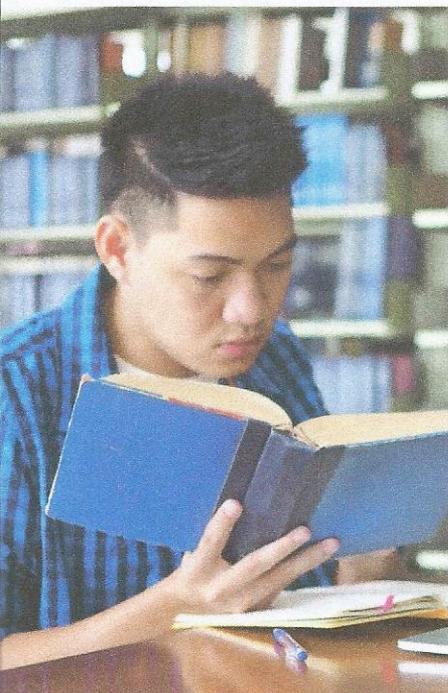
*Félix*

### Découvertes

  Reflect on what you observe and respond to the following items in the graphic organizer in Explorer.

1. What can you apply here from your understanding of *Découvrons 1*? What do you notice that is consistent between what you see in *Découvrons 1* and what you see here?
2. What is different here compared to *Découvrons 1*? Is it easier or harder to identify the verbs being used?
3. Share your observations with a partner. What else do you notice together or what else can you add to your observations?





Activité 25

Qu'est-ce que vous ferez pendant la journée libre?

  **Étape 1: Sélectionner**

Le proviseur de votre école a annoncé une journée libre surprise pour la semaine prochaine. Le proviseur veut savoir ce que les élèves feront pendant cette journée libre. Cochez (✓) les activités que vous ferez pour répondre au sondage du proviseur.

- Je lirai un livre ou un magazine.
- Je ferai de l'exercice.
- J'irai au musée.
- Je prendrai le train, le bus ou le métro pour faire une sortie avec mes amis.
- Je flânerai dans mon quartier.
- Je choisirai un nouveau plat à cuisiner.
- Je me réveillerai très tôt.
- J'écrirai dans mon journal.

D'autres activités? : \_\_\_\_\_

   **Étape 2: Parler**

Vous voulez planifier votre journée libre.

- a. Écrivez les activités que vous ferez le matin, l'après-midi et le soir.
- b. Posez des questions à votre partenaire pour apprendre son horaire.



	mes activités	les activités de mon/ma partenaire
le matin		
l'après-midi		
le soir		

  **Étape 3: Écrire**

Notez deux similarités et deux différences entre votre horaire et celui de (*that of*) votre partenaire pour la journée libre.

**Modèle**

L'après-midi, mon/ma partenaire et moi, nous ferons du sport.  
Mon/Ma partenaire jouera au basket, mais je ferai de la natation.

 **Mon progrès communicatif**

I can ask and answer questions about travel plans.





## Activité 26

## Que fera Brenda pendant son voyage?

## 🎧 🌐 Étape 1: Écouter

Écoutez la description d'un voyage futur de Brenda. Indiquez si les phrases sont vraies ou fausses et corrigez les phrases qui sont fausses.

1. Brenda ira en France.
2. Brenda voyagera avec sa mère et son chien.
3. Brenda rendra visite à sa grand-mère.
4. Pendant ses vacances, Brenda fera beaucoup de balades pour explorer sa destination.

## ✍️ 🌐 Étape 2: Écrire des questions

Brenda n'a pas beaucoup parlé des activités qu'elle fera pendant son voyage. Vous voulez en savoir plus sur ses projets. Utilisez les mots dans l'encadré et vos propres idées pour poser des questions à Brenda dans un e-mail sur son futur voyage.

## Modèle

Brenda, est-ce que tu loueras un appart en courte durée?  
Choisiras-tu une sortie au musée ou au stade?

rester dans une auberge de jeunesse

louer un appart en courte durée

découvrir la ville

écrire dans ton carnet de voyage

bloguer

visiter un site historique

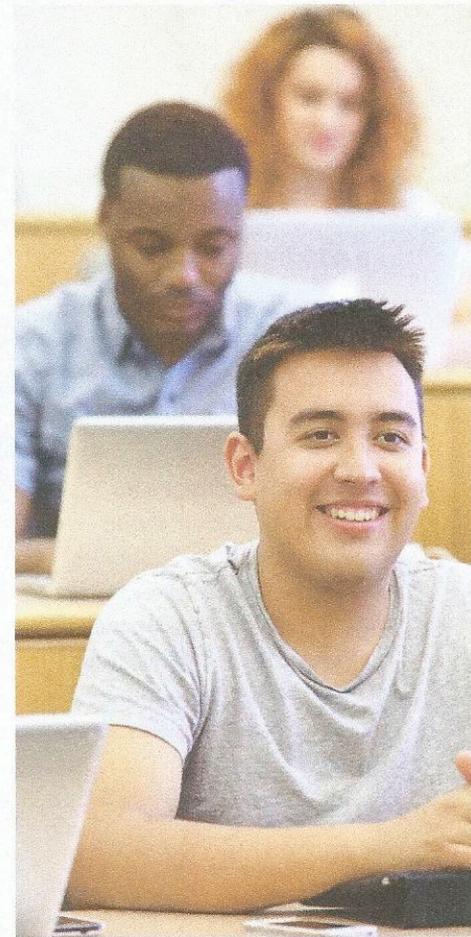
tenter de nouvelles choses

flâner

préserver les ressources naturelles

gaspiller l'électricité

garder l'esprit ouvert



Détail linguistique

**Le patrimoine**

Quand on parle du **patrimoine** culturel, qu'est-ce que ça veut dire? Le mot **patrimoine** vient du latin et sa définition est "l'héritage du père."

Le **patrimoine** désigne les éléments fondamentaux au cœur d'une culture. Ce sont les sources de la fierté (*pride*) et de l'identité. Le **patrimoine** peut être composé de l'architecture, la gastronomie, la langue, les fêtes et les traditions d'un peuple ou d'un pays.



**Mon progrès communicatif**

I can ask and answer questions about travel plans.



Activité 27

Êtes-vous prêt(e) à vivre entre cultures?

  **Étape 1: Regarder**

a. Cochez (✓) les mots que vous entendez dans la vidéo.

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| économie                        | un impact positif                                 |
| environnement                   | des coopératives                                  |
| séjour                          | le commerce                                       |
| culture                         | d'hommes et de femmes engagés                     |
| ouvrir au monde                 | patrimoine culturel                               |
| linguistique                    | solidaire   |
| préservation de l'environnement | générateur de revenu pour les populations locales |
| alimentaire                     |   |
| durable et responsable          |   |

b. Avec un(e) partenaire, expliquez l'idée principale de cette vidéo en répondant aux questions:

- Cette vidéo a été créée par le ministère du Tourisme de quel pays francophone?
- Quels sont les objectifs des projets de tourisme durable?

  **Étape 2: Discuter**

Menez une enquête sur l'attitude des élèves de votre classe. Que feront-ils quand ils voyageront? Notez leurs réponses dans la représentation schématique.

**Modèle**

Qu'est-ce que tu feras pour contribuer à l'économie locale?  
-J'achèterai des produits de la population locale.

	élève 1	élève 2	élève 3
économie locale			
environnement			
culture locale			

  **Étape 3: Déclarer**

Dans une vidéo, faites une déclaration de votre philosophie comme voyageur. Quand vous voyagerez dans le monde francophone et ailleurs (*elsewhere*), qu'est-ce que vous ferez et qu'est-ce que vous ne ferez pas? Enregistrez votre vidéo sur Explorer.

# J'avance 3

## Comment sera mon séjour?

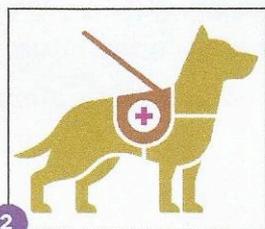
### Étape 1: Lire et associer

Vous allez faire un séjour linguistique de deux semaines au Cameroun. Vous avez réservé un lit dans l'auberge de jeunesse Les Flâneurs de Douala.

- Lisez l'accueil de la page web de l'auberge de jeunesse Les Flâneurs de Douala.
- Associez chaque image à une règle de l'auberge.



1



2



3



4



5



6

### Étape 2: Répondre aux questions

Maintenant, appelez l'auberge de jeunesse et répondez aux questions de l'employé.

### Étape 3: Écrire

Écrivez un message à un(e) ami(e) pour expliquer où vous logerez et ce que vous ferez pendant votre voyage. Décrivez aussi comment vous ferez un voyage qui sera respectueux de la culture et de l'environnement.

Allez sur Explorer pour trouver tous les documents nécessaires de J'avance.

**Mon progrès communicatif**

I can understand guidelines for responsible travel.

**Mon progrès communicatif**

I can answer questions about my travel plans.

**Mon progrès communicatif**

I can describe my plans for responsible travel.

Le mont Cameroun

# Synthèse de grammaire

## 1. Describing What Will Happen/What You Will Do (I): *le futur simple des verbes irréguliers*

When you want to describe events that will happen in the future, especially if those events are weeks, months, or even years away, use **le futur simple**:

Je **ferai** un stage de journalisme.      *I will do a journalism internship.*

Nous **irons** en Espagne.                      *We will go to Spain*

To say what someone *will have*, start your verb with the stem **aur-**. For *will be*, use **ser-**. For *will do/make*, use **fer-**. For *will go*, use **ir-**, and for *will see*, use **verr-**. The expressions **il y a** and **c'est** become **il y aura** and **ce sera** in the future.

Then, you just need to add to appropriate **futur simple** ending to the stem:

je <b>ferai</b>	nous <b>ferons</b>
tu <b>feras</b>	vous <b>ferez</b>
il/elle/on <b>fera</b>	ils/elles <b>feront</b>

## 2. Avoiding Repetition Using *le, la, les*: *les pronoms "le," "la," "les"*

When having a conversation or writing several sentences in a row, you may find that you keep referring back to the same person or object. Once you have introduced a specific person or thing, you can later avoid repetition by replacing the specific noun with a direct object pronoun:

**Tu vois mon passeport? Oui, je le vois.**

*Do you see my passport? Yes, I see **it**.*

The typical placement of the pronouns **le, la, les** is just before the relevant verb.

When referring back to something that is masculine, singular, use **le**:

Je **le** prends. (**mon sac de voyage**)

When referring back to something that is feminine, singular, use **la**:

Tu **la** mets dans la valise? (**ta brosse à dents**)

When referring back to something that is plural, whether masculine or feminine, use **les**:

Mon père **les** oublie tout le temps! (**les billets**)

Other notes;

- **Le** and **la** change to **l'** if they occur before a vowel sound:  
Je **l'**utilise souvent.
- When the pronouns **le**, **la**, or **les** occur in a negative sentence, they stay inside the **ne...pas**:  
Tu vois mon passeport? Non, je **ne le** vois **pas**.

### 3. Describing What Will Happen/What You Will Do (II): *le futur simple des verbes réguliers*

For most verbs, the stem for the **futur simple** is simply the infinitive of the verb—in other words, the whole verb. For example, if you wanted to say that someone *will travel*, simply add the **futur simple** endings to the stem **voyager-**:

je voyager <u>ai</u>	nous voyager <u>ons</u>
tu voyager <u>as</u>	vous voyager <u>ez</u>
il/elle/on voyager <u>a</u>	ils/elles voyager <u>ont</u>

Many other verbs just need one small change in order to have that distinctive look and sound of the **futur simple**. There must always be a letter “R” just before the ending, so if you have a verb that ends in an “e” (other than those listed in **Découvrons 1**) you will need to remove the “e.” For example, for “will take,” the verb **prendre** looks like this in the **futur simple**:

je prendr <u>ai</u>	nous prendr <u>ons</u>
tu prendr <u>as</u>	vous prendr <u>ez</u>
il/elle/on prendr <u>a</u>	ils/elles prendr <u>ont</u>

# Vocabulaire

Comment dit-on? 1: I can talk about the places I will go and the trips I will take.

<b>La géographie</b>	<b>Geography</b>
<b>alpin/alpine</b>	<i>alpine, mountainous</i>
<b>les chutes (f. pl.)</b>	<i>(water)falls</i>
<b>le climat</b>	<i>climate</i>
<b>la côte</b>	<i>coast</i>
<b>le désert</b>	<i>desert</i>
<b>la forêt</b>	<i>forest</i>
<b>humide</b>	<i>humid, wet</i>
<b>l'île (f.)</b>	<i>island</i>
<b>le lac</b>	<i>lake</i>
<b>le pays</b>	<i>country</i>
<b>la région</b>	<i>region</i>
<b>rural/rurale</b>	<i>rural</i>
<b>se trouver</b>	<i>to be located</i>
<b>tropical/tropicale</b>	<i>tropical</i>
<b>la zone</b>	<i>zone, area</i>

<b>Les voyages alternatifs</b>	<b>Alternative travel</b>
<b>le chantier de bénévoles</b>	<i>volunteer work site</i>
<b>la famille d'accueil</b>	<i>host family</i>
<b>le séjour</b>	<i>stay (n.)</i>
<b>le stage</b>	<i>internship, apprenticeship</i>

## Expressions utiles

<b>Ce sera...</b>	<i>It will be...</i>
<b>Il y aura...</b>	<i>There will be...</i>
<b>J'aurai...</b>	<i>I will have...</i>
<b>Je ferai...</b>	<i>I will do...</i>
<b>J'irai...</b>	<i>I will go...</i>
<b>Je passerai (du temps)...</b>	<i>I will spend (time)...</i>

## Comment dit-on? 2: I can talk about how I prepare to travel.

### Se préparer au voyage *Preparing for a trip*

<b>l'aéroport (m.)</b>	<i>airport</i>
<b>le bagage à main</b>	<i>carry-on bag</i>
<b>la brosse à dents</b>	<i>toothbrush</i>
<b>le cadeau</b>	<i>gift</i>
<b>changer de l'argent</b>	<i>to exchange currency</i>
<b>établir un budget</b>	<i>to establish a budget</i>
<b>à l'étranger</b>	<i>abroad, in a different country</i>
<b>faire sa valise</b>	<i>to pack one's suitcase</i>
<b>imprimer</b>	<i>to print</i>
<b>le passeport</b>	<i>passport</i>
<b>passer la douane</b>	<i>to go through customs</i>
<b>le portefeuille</b>	<i>wallet</i>
<b>le pyjama</b>	<i>pyjamas</i>
<b>se renseigner</b>	<i>to get information</i>
<b>réserver un vol</b>	<i>to reserve a flight</i>

### Expressions utiles

<b>le départ</b>	<i>departure</i>
<b>la frontière</b>	<i>border</i>

## Comment dit-on? 3: I can talk about where I stay and what I do as a responsible traveler.

### Les hébergements et les activités de voyage *Lodging and travel activities*

<b>l'auberge (f.) de jeunesse</b>	<i>youth hostel</i>
<b>bloguer</b>	<i>to blog</i>
<b>le carnet de voyage</b>	<i>travel journal</i>
<b>découvrir une activité culturelle</b>	<i>to discover a cultural activity</i>
<b>flâner</b>	<i>to stroll</i>
<b>louer un appart(ement) en courte durée</b>	<i>to rent an apartment for a short term</i>
<b>visiter un site historique</b>	<i>to visit an historic site</i>

### Des conseils pour les voyageurs *Advice for travellers*

<b>demander la permission</b>	<i>to ask permission</i>
<b>garder l'esprit ouvert</b>	<i>to keep an open mind</i>
<b>gaspiller</b>	<i>to waste</i>
<b>marchander</b>	<i>to haggle, to negotiate price</i>
<b>préserver</b>	<i>to conserve</i>
<b>tenter de nouvelles choses</b>	<i>to try new things</i>

### Expressions utiles

<b>l'hébergement (m.)</b>	<i>accommodations / lodging</i>
<b>l'hôtel (m.)</b>	<i>hotel</i>



Bafut, Cameroun

# J'y arrive

## Questions essentielles

- What do I need to know to explore another country or culture?
- What is the difference between a tourist and a traveler?
- How do travel experiences shape our intercultural understanding and respect for the communities we visit?

## Un voyage à l'étranger

Une organisation à but non lucratif (*not-for-profit organization*) dans votre région propose des bourses (*scholarships*) à des élèves qui veulent voyager à l'étranger. D'abord, considérez les trois offres de voyages. Ensuite, choisissez une offre et complétez un formulaire de candidature pour recevoir la bourse. Finalement, posez-vous des questions avec un(e) partenaire pour vous préparer avant l'interview officielle avec le comité de sélection.

Avant de commencer, référez-vous à Explorer pour vous familiariser avec les critères d'évaluation de **J'y arrive**.

### Interpretive Assessment

#### Choisir une destination à l'étranger

Lisez les brochures sur les offres de voyage cet été. Notez les détails de chaque offre pour en choisir une.



## Presentational Assessment

### **Moi, je suis candidat(e)!**

Complétez le formulaire de candidature pour la bourse. Indiquez l'offre de voyage que vous préférez et répondez aux questions.

## Interpersonal Assessment

### **Préparons-nous avant l'interview**

Vous allez passer une interview avec le comité de sélection. Avec un(e) autre élève, préparez-vous pour l'interview. Posez des questions sur le voyage et répondez-y:

- Comment est-ce que vous vous préparerez pour le voyage?
- Que ferez-vous pendant le voyage?
- Qu'est-ce que vous ne ferez pas pendant le voyage?
- Comment est-ce que vous avez fait votre choix?

Enregistrez votre conversation sur Explorer.

